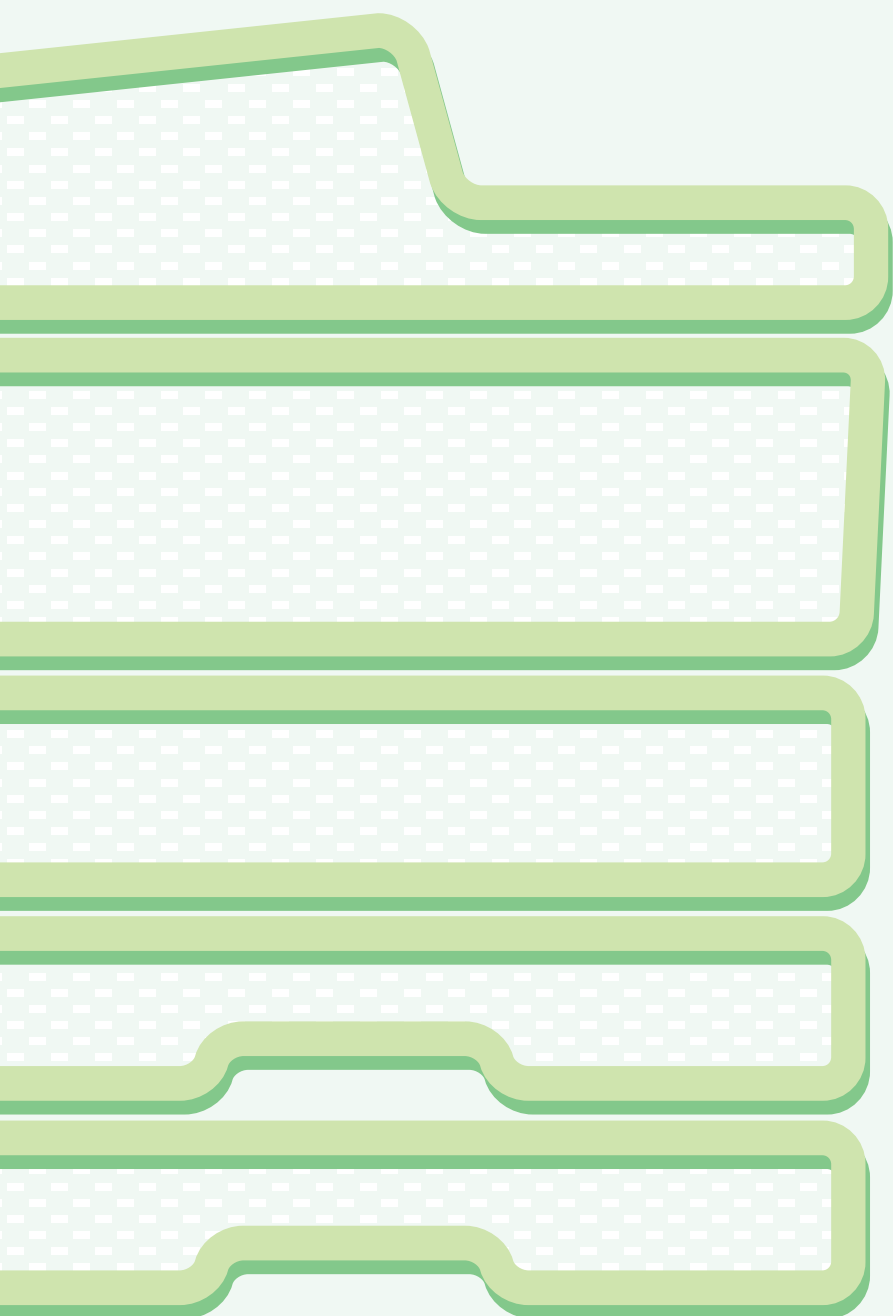


SISTEMA MULTIFUNÇÕES DIGITAL DE COR TOTAL

Guia de início rápido



Mantenha este manual perto de si para que possa consultá-lo sempre que necessitar.

Informações gerais

Funções do equipamento e procedimentos de alimentação de originais e de carregamento do papel.

Cópia

Utilizar a função de cópia.

Impressão

Utilizar a função de impressão.

Digitalização

Utilizar a função de digitalização.

Arquivamento de documentos

Armazenar trabalhos como ficheiros no disco rígido.

Definições de sistema

Configurar as definições que facilitam a utilização da máquina.

MANUAIS FORNECIDOS COM A MÁQUINA

Junto com a máquina são fornecidos manuais impressos e manuais em formato PDF. Os manuais em formato PDF estão armazenados no disco rígido da máquina.

Os manuais impressos contêm informações que deve conhecer antes de utilizar a máquina, incluindo os procedimentos básicos para utilização da mesma. Leia atentamente estes manuais.

Os manuais em formato PDF fornecem explicações detalhadas das funções da máquina. Se a máquina for utilizada num ambiente de rede, os manuais PDF podem ser visualizados em qualquer altura bastando transferi-los através de um browser de Web.

Manuais impressos

Guia de início rápido (este manual)



Este manual ajuda-o a começar a utilizar as diferentes funções básicas e práticas do equipamento.

Quando estiver preparado para conhecer a máquina com maior detalhe, consulte os manuais em formato PDF descritos na página seguinte.

Resolução de problemas



Este manual explica como solucionar bloqueios de papel e contém respostas às perguntas mais frequentes sobre os diferentes modos de funcionamento da máquina. Consulte este manual sempre que tiver problemas de utilização da máquina.

Guia de segurança



Este manual contém instruções para a utilização segura da máquina e uma lista das respectivas especificações e dispositivos periféricos.

Guia de configuração do software



Este manual explica como instalar o software e configurar as definições para utilizar a máquina como uma impressora ou digitalizador.

Manuais em formato PDF

Os manuais em formato PDF podem ser transferidos do servidor Web* da máquina.

Os manuais contêm explicações detalhadas dos procedimentos de utilização da máquina. Para transferir os manuais PDF, consulte "Como transferir os manuais em formato PDF" (página 3).



Guia do utilizador

Este manual contém informações que deve ler antes de utilizar a máquina, por exemplo procedimentos básicos de utilização, carregamento do papel e manutenção da máquina.



Guia da copiadora

Este manual contém explicações detalhadas dos procedimentos de utilização da função de cópia.



Guia da impressora

Este manual contém explicações detalhadas dos procedimentos de utilização da função de impressão.



Guia do scanner

Este manual contém explicações detalhadas dos procedimentos de utilização da função de digitalização e de fax pela Internet.



Guia de arquivo de documentos

Contém explicações detalhadas dos procedimentos de utilização da função de arquivamento de documentos, que permite guardar os dados de documento de um trabalho de cópia ou fax, bem como de um trabalho de impressão como um ficheiro no disco rígido da máquina. O ficheiro poderá ser utilizado sempre que precisar.



Guia de definições do sistema

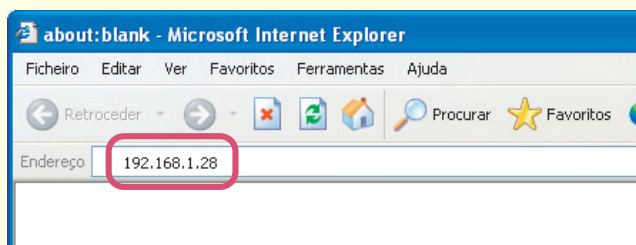
Este manual descreve as definições de sistema que permitem configurar diversos parâmetros de acordo com os objectivos e necessidades do seu local de trabalho. As definições actuais podem ser visualizadas ou impressas a partir das "Definições de Sistema".

* Necessitará do endereço IP da máquina para aceder ao respectivo servidor Web. O endereço IP é configurado no menu Definições de rede nas definições de sistema.

ACEDER AO SERVIDOR WEB DA MÁQUINA

Se a máquina estiver ligada em rede, poderá aceder ao servidor Web incorporado na máquina utilizando o browser Web do seu computador.

Abrir as páginas Web



Aceda ao servidor Web na máquina para abrir as páginas Web.

Inicie um browser Web num computador que esteja ligado à mesma rede que a máquina e introduza o endereço IP da máquina.

Browsers Web recomendados

Internet Explorer: 6.0 ou superior (Windows®)

Netscape Navigator: 7,0 ou superior

Safari: 1.2 ou superior

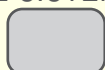
A página Web será visualizada.

As definições da máquina podem exigir a autenticação do utilizador para abrir a página Web. Peça ao administrador da máquina a senha necessária para a autenticação do utilizador.

Obter o endereço IP

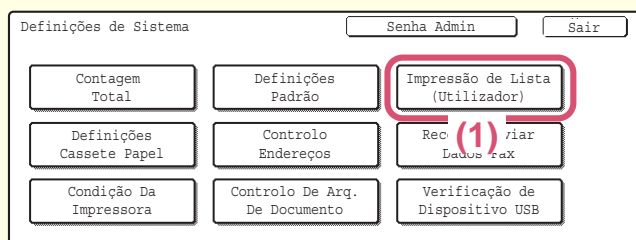
Para obter o endereço IP da máquina, imprima a lista de todas as definições personalizadas nas definições do sistema.

DEFINIÇÕES
DE SISTEMA



1

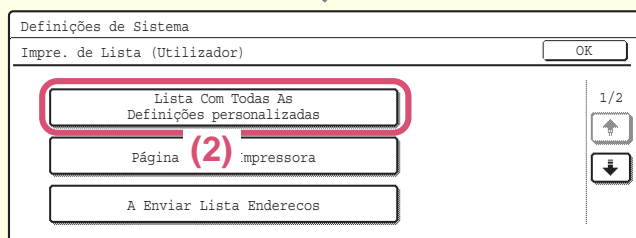
Prima a tecla [DEFINIÇÕES DE SISTEMA].



2

Selecione a lista de todas as definições personalizadas no ecrã de toque.

(1) Prima a tecla [Impressão de lista (utilizador)].

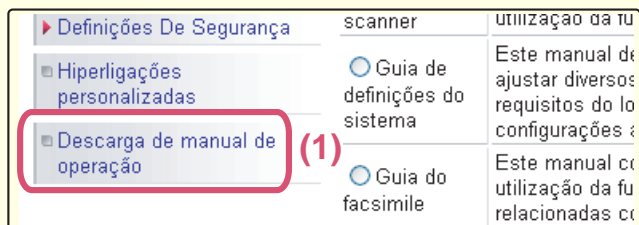


(2) Prima a tecla [Lista com todas as definições personalizadas].

O endereço IP é indicado na lista impressa.

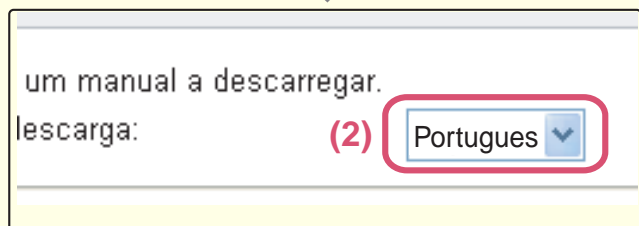
Como transferir os manuais em formato PDF

Os manuais que contêm informações detalhadas sobre a máquina podem ser transferidos das páginas Web.

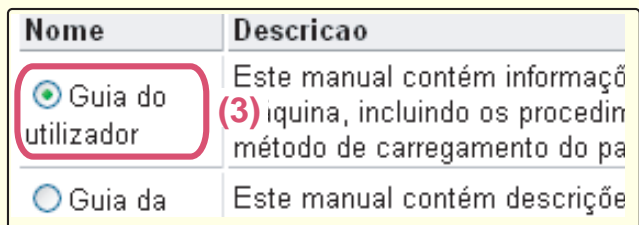


Transferir um manual em formato PDF.

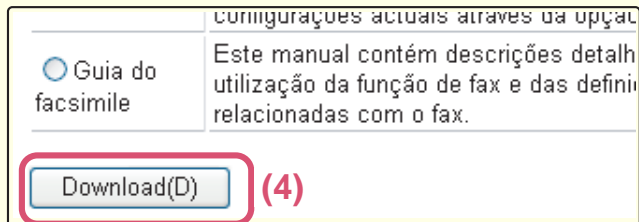
(1) Clique em [Descarga de manual de operação] no menu da página Web.



(2) Seleccione o idioma pretendido.



(3) Seleccione o manual que pretende transferir.



(4) Clique no botão [Download].
O manual seleccionado é transferido.

ÍNDICE

Informações gerais

DESIGNAÇÃO E FUNÇÕES DAS PARTES	8
PAINEL DE OPERAÇÕES	10
UTILIZAÇÃO DO PAINEL DE TOQUE.....	12
AUTENTICAÇÃO DO UTILIZADOR.....	13
COLOCAÇÃO DE ORIGINAIS	14
MUDAR O PAPEL NUMA BANDEJA.....	15

Cópia

EFFECTUAR CÓPIAS	20
CÓPIA DE 2 FACES (alimentador automático de documentos)	21
COPIAR EM PAPEL ESPECIAL (aliment. manual)	22
SELECIONAR O MODO DE EXPOSIÇÃO	24
AJUSTAR A IMAGEM A COPIAR AO PAPEL (selecção automática da escala).....	25
AMPLIAÇÃO/REDUÇÃO (escalas predefinidas / zoom).....	27
INTERROMPER A EXECUÇÃO DE UMA CÓPIA (interromper a cópia).....	29
MEMORIZAR OPERAÇÕES DE CÓPIA (Programas de trabalhos)	30
MODOS ESPECIAIS.....	33
SELECIONAR UM MODO ESPECIAL.....	34
FUNÇÕES DE CÓPIA PRÁTICAS	35

Impressão

IMPRESSÃO	44
CANCELAR UM TRABALHO DE IMPRESSÃO	46
UTILIZAR A AJUDA DO CONTROLADOR DA IMPRESSORA	47
CONTROLADORES DE IMPRESSORAS	48
SELECIONAR AS DEFINIÇÕES DO CONTROLADOR DE IMPRESSORA.....	49
FUNÇÕES PRÁTICAS DA IMPRESSORA.....	50
IMPRIMIR EM MACINTOSH.....	52

Digitalização

FUNÇÃO SCANNER DE REDE	56
DIGITALIZAR UM ORIGINAL.....	57
ALTERAR A RESOLUÇÃO	59
SELECIONAR A EXPOSIÇÃO E O MODO DE EXPOSIÇÃO.....	60
ALTERAR O FORMATO DO FICHEIRO	61
GUARDAR UM DESTINO.....	62
ENVIAR A MESMA IMAGEM PARA VÁRIOS DESTINOS (Transmissão).....	65
MÉTODOS PRÁTICOS DE TRANSMISSÃO	66
MODOS DE DIGITALIZAÇÃO ESPECIAIS	68
SELECIONAR MODOS ESPECIAIS PARA A FUNÇÃO DE DIGITALIZAÇÃO	69
FUNÇÕES PRÁTICAS DE DIGITALIZAÇÃO.....	71

Arquivamento de documentos

ARQUIVAMENTO DE DOCUMENTOS	74
GUARDAR RAPIDAMENTE OS DADOS DE DOCUMENTO (Ficheiro Rápido)	76
ANEXAR INFORMAÇÕES AO ARMAZENAR UM FICHEIRO (Ficheiro).....	77
GUARDAR APENAS OS DADOS DE DOCUMENTO (Digitalizar para HDD)	79
IMPRIMIR UM FICHEIRO GUARDADO	80

Definições de sistema

DEFINIÇÕES DE SISTEMA	82
-----------------------------	----

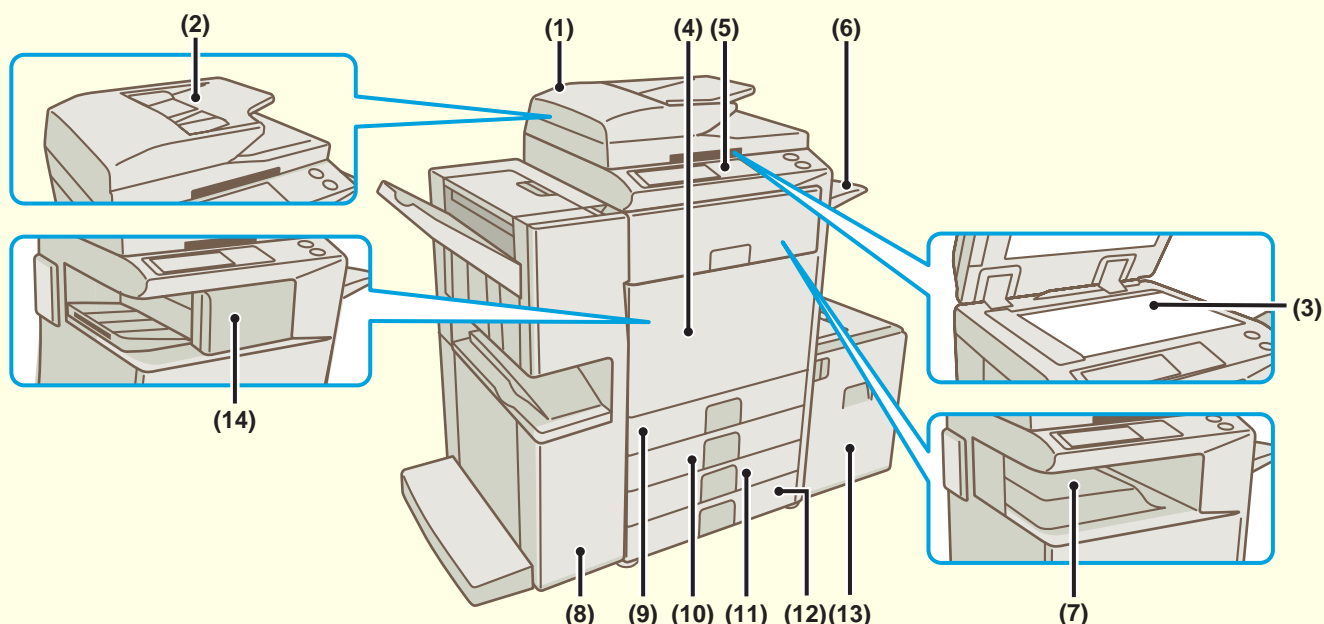
Informações gerais

Esta secção contém informações gerais sobre a máquina, incluindo os nomes e funções das diferentes partes da máquina e dos respectivos dispositivos periféricos e os procedimentos para a colocação dos originais e carregamento do papel.

► DESIGNAÇÃO E FUNÇÕES DAS PARTES	8
► PAINEL DE OPERAÇÕES.....	10
► UTILIZAÇÃO DO PAINEL DE TOQUE	12
► AUTENTICAÇÃO DO UTILIZADOR	13
► COLOCAÇÃO DE ORIGINAIS.....	14
► MUDAR O PAPEL NUMA BANDEJA	15

DESIGNAÇÃO E FUNÇÕES DAS PARTES

Externas



(1) Alimentador automático de documentos

Alimenta e digitaliza automaticamente originais múltiplos. Ambas as faces dos originais com duas faces podem ser digitalizadas de uma só vez.

(2) Bandeja do alimentador de documentos

Coloque os originais nesta bandeja quando utilizar o alimentador automático de documentos.

(3) Vidro de exposição

Permite digitalizar livros e outros originais que não podem ser digitalizados através do alimentador automático de documentos.

(4) Tampa frontal

Abra para substituir o cartucho de toner.

(5) Painel de operações

(6) Bandeja de saída (bandeja da direita)

Quando instalada, a saída pode ser enviada para esta bandeja.

(7) Bandeja de saída (bandeja central)

Os trabalhos de cópia e de impressão são enviados para esta bandeja.

(8) Encadernador

Permite agrafar saídas. O encadernador permite agrafar saídas automaticamente na linha central e dobrar as páginas para criar um panfleto. Pode instalar um módulo de perfuração para perfurar as saídas.

(9) Bandeja 1

Contém o papel. Podem ser carregadas até 500 folhas de papel.

(10) Bandeja 2

Contém o papel. Podem ser carregadas até 500 folhas de papel.

(11) Bandeja 3 (se estiver instalado um suporte/gaveta para 1 x 500 folhas de papel ou um suporte/gaveta para 2 x 500 folhas de papel)

Contém o papel. Podem ser carregadas até 500 folhas de papel.

(12) Bandeja 4 (se estiver instalado um suporte/gaveta para 2 x 500 folhas de papel)

Contém o papel. Podem ser carregadas até 500 folhas de papel.

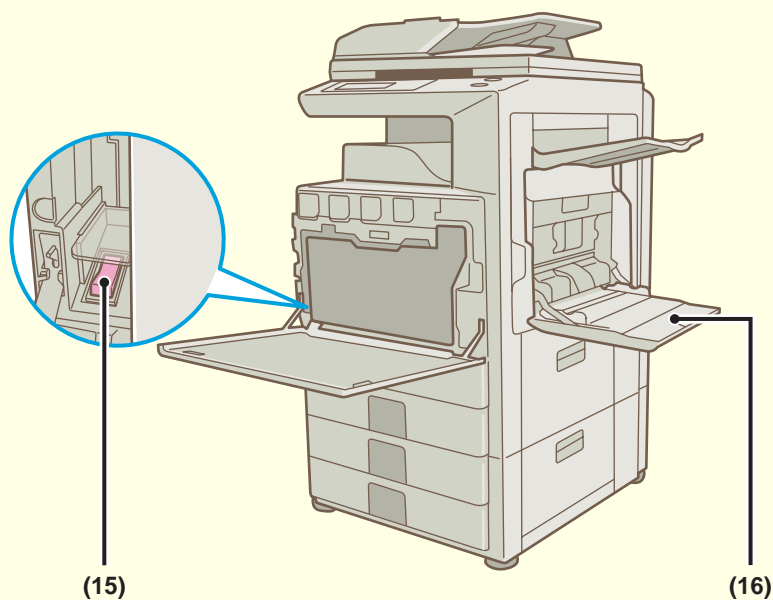
(13) Bandeja 5 (se estiver instalada uma cassete de alta produção)

Contém o papel. Podem ser carregadas até 3500 folhas de papel. Se estiver instalado um suporte/gaveta para 1 x 500 folhas de papel, esta é a bandeja 4.

(14) Finalizador

Permite agrafar saídas. Pode instalar um módulo de perfuração para perfurar as saídas.

Internas



(15) Interruptor de corrente principal

Permite ligar a máquina.
Quando utilizar a função de fax ou a função de Fax Internet, este interruptor deverá estar sempre na posição "ON".

(16) Alimentador manual

O alimentador manual pode ser utilizado para tipos de papel especiais.

Dispositivos periféricos

Estes são alguns dos dispositivos periféricos disponíveis. Para obter informações sobre outros dispositivos periféricos, consulte a secção "4. DISPOSITIVOS PERIFÉRICOS" do Guia do Utilizador.

Kit de expansão PS3 (MX-PKX1)

Permite utilizar a máquina como uma impressora compatível com PostScript 3.

Kit de expansão facsimile (MX-FXX1)

Permite utilizar a função fax da máquina.

Kit de expansão Fax Internet (MX-FWX1)

Permite utilizar o Fax Internet na máquina.

PAINEL DE OPERAÇÕES

Painel de toque

As mensagens e as teclas são visualizadas no ecrã LCD. As operações são efectuadas premindo directamente as teclas no ecrã com os dedos. Quando é premida uma tecla, é emitido um sinal sonoro e o item seleccionado é destacado. Desta forma, pode verificar uma operação à medida que a executa.

Tecla [DEFINIÇÕES DE SISTEMA]

Prima esta tecla para ver o ecrã Definições de sistema. As definições de sistema podem ser ajustadas para tornar a máquina mais fácil de utilizar, por exemplo configurando as definições da bandeja de papel e armazenando os endereços.

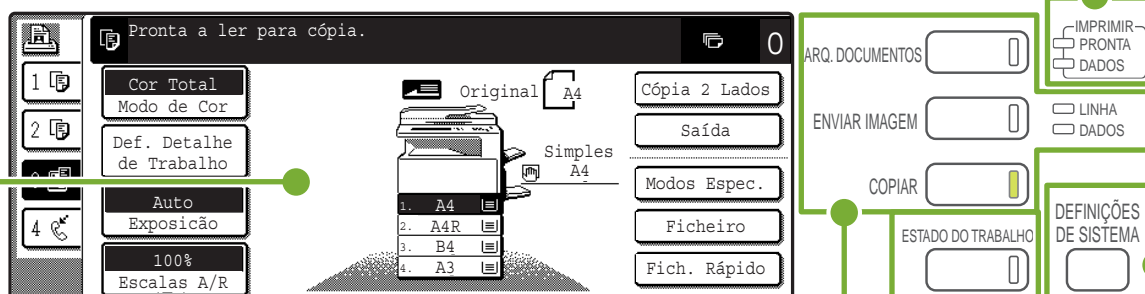
Indicadores do modo de impressão

Indicador PRONTA

Os dados de impressão podem ser recebidos quando está aceso.

Indicador DADOS

Fica intermitente ao receber dados de impressão e aceso enquanto a impressão é efectuada.



Teclas de selecção de modo

Utilize estas teclas para alterar o modo visualizado no painel de toque. O indicador da tecla seleccionada fica aceso.

Tecla [ARQ. DOCUMENTOS]

Para imprimir ou enviar um ficheiro armazenado no disco rígido, prima esta tecla para seleccionar o modo de arquivamento de documentos.

Tecla [ENVIAR IMAGEM]

Para utilizar as funções de digitalização ou fax, prima esta tecla para seleccionar o modo scanner de rede ou fax.

• Indicador LINHA

Este indicador fica aceso durante a transmissão ou recepção no modo fax. Este indicador também fica aceso durante a transmissão no modo de digitalização.

• Indicador DADOS

Se não puder imprimir um fax recebido devido a um problema como a falta de papel, o indicador fica intermitente. Fica aceso se houver dados para transmitir.

Tecla [COPIAR]

Para utilizar a função de cópia, prima para seleccionar o modo cópia. Prima e mantenha premida a tecla [COPIAR] para ver o total de páginas e a quantidade de toner restante.

Tecla [ESTADO DO TRABALHO]

Prima para ver o ecrã de estado do trabalho. O ecrã de estado dos trabalhos permite ver o estado dos trabalhos e cancelar trabalhos.

Teclas numéricas

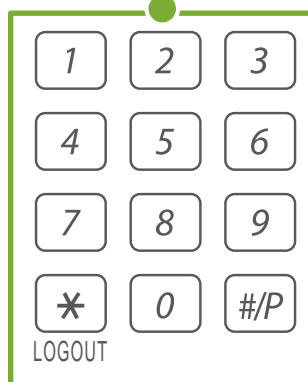
Permitem introduzir o número de cópias, os números de fax e outros números.

Tecla [SAIR] ()

Se a autenticação de utilizador estiver activa, prima para sair após a utilização da máquina. Se utilizar a função fax, prima para enviar sinais de tom numa linha de marcação por impulso.

Tecla [#P] ()

Prima para utilizar um programa de trabalho quando utilizar a função de cópia. Se estiver a utilizar a função fax, prima esta tecla para marcar o número utilizando um programa.



Tecla [LIMPAR TUDO]

Prima para repetir uma operação desde o início. Todas as definições serão apagadas e o funcionamento voltará ao estado original.

Tecla [INICIAR PRETO & BRANCO]

Utilize para copiar ou digitalizar originais a preto e branco. Também permite enviar um fax no modo fax.

Tecla [APAGAR]

Prima esta tecla para repor a "0" definições como o número de cópias.

Tecla [PARAR]

Prima esta tecla para parar um trabalho de cópia ou a digitalização de um original.

Tecla [INICIAR COR]

Utilize esta tecla para copiar ou digitalizar um original a cores.

Indicador de corrente principal

Este indicador acende-se quando é ligada a corrente principal. No entanto, quando a máquina se encontra no modo de poupança de energia.

Tecla [LIGAR]

Utilize esta tecla para ligar e desligar a máquina.


Tecla [POUPANÇA DE ENERGIA]



Utilize para activar o modo de poupança de energia. A tecla [POUPANÇA DE ENERGIA] fica intermitente quando a máquina se encontra no modo de poupança de energia. Também permite desactivar o modo de poupança de energia.

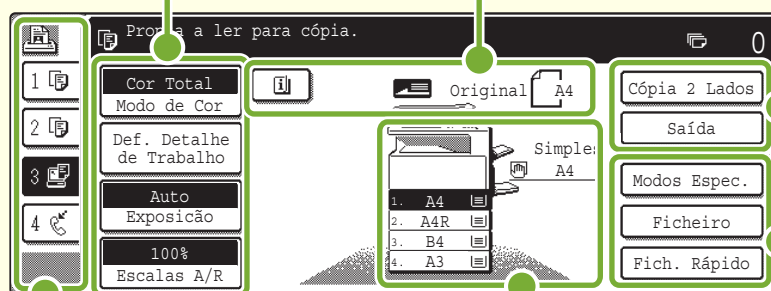
UTILIZAÇÃO DO PAINEL DE TOQUE

As teclas de toque do painel de toque estão agrupadas para facilitar a utilização. O esquema e as funções das teclas de toque são explicados a seguir.

As definições relacionadas com o original encontram-se normalmente agrupadas no lado esquerdo do ecrã base.


 É visualizado quando estão seleccionados um ou mais modos especiais. Prima o ícone para verificar quais os modos seleccionados.

 Indica que foi colocado um original no alimentador automático de documentos.
 O tamanho do original é automaticamente visualizado.

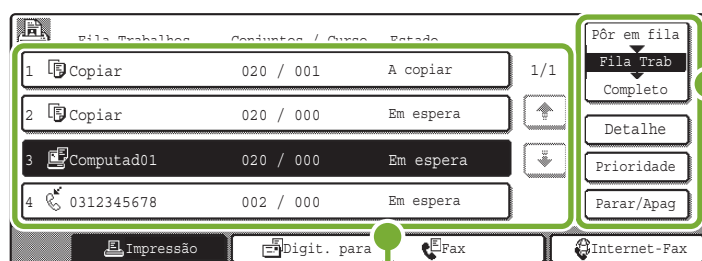


As definições relacionadas com a impressão estão normalmente agrupadas no lado superior do ecrã base.

As definições avançadas estão agrupadas neste local. As teclas de toque mais utilizadas podem ser visualizadas como atalhos nesta posição.

Mostra o estado das bandejas de papel da máquina. Pode verificar o tamanho e a quantidade  de papel em cada bandeja. Está destacada a bandeja seleccionada.

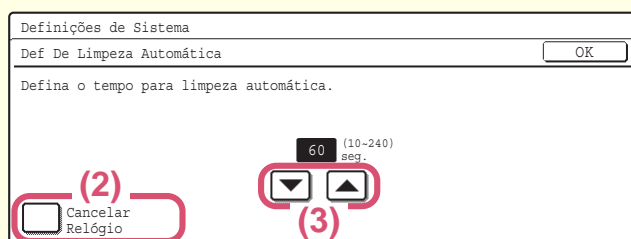
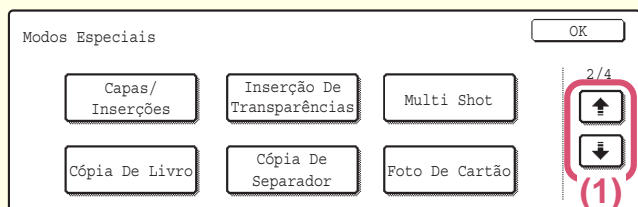
O ecrã de estado dos trabalhos aparece normalmente atrás do ecrã base do modo seleccionado. Apenas é visualizada a extremidade esquerda do ecrã de estado do trabalho, a qual pode ser premeida para ver o ecrã em primeiro plano.







Pode dar prioridade a um trabalho para que seja executado antes de outros ou cancelar um trabalho em fila.

Os trabalhos são visualizados como teclas de toque. As teclas aparecem pela ordem de execução. Pode premir a tecla de um trabalho para seleccioná-lo.

Utilizar as teclas gerais



- (1) Quando o ecrã visualizado é um de dois ou mais ecrãs, utilize as teclas   para alternar entre os ecrãs.
- (2) Se premir uma caixa de selecção ☐, verá uma marca de controlo ☒ que indica que a definição se encontra activada.
- (3) As teclas   podem ser utilizadas para aumentar ou diminuir um valor. Para alterar um valor rapidamente, mantenha o dedo na tecla.

AUTENTICAÇÃO DO UTILIZADOR

Quando a autenticação de utilizador está activa nas definições de sistema, é necessário iniciar uma sessão para utilizar a máquina. A autenticação de utilizador encontra-se inicialmente desactivada.

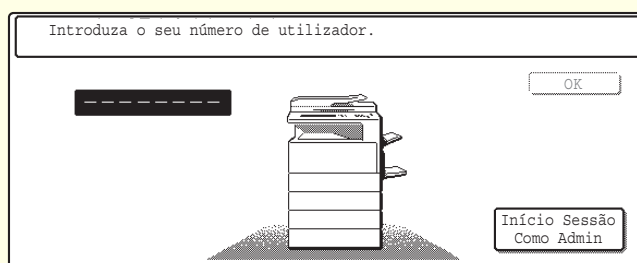
Quando acabar de utilizar a máquina, feche a sessão.

Métodos de autenticação do utilizador

Existem dois métodos de autenticação do utilizador: início de sessão por número de utilizador; e início de sessão por nome de utilizador e senha. Peça ao administrador da máquina as informações necessárias para iniciar uma sessão.

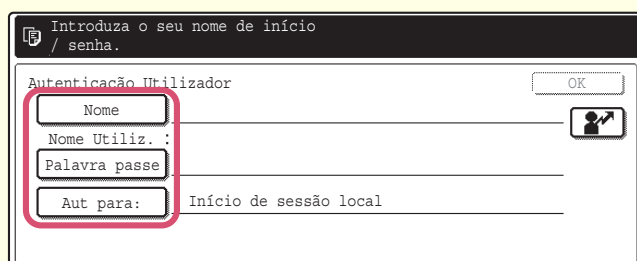
Para mais informações sobre a autenticação de utilizador, consulte a secção "AUTENTICAÇÃO DO UTILIZADOR" do Guia do Utilizador.

Início de sessão por número de utilizador.



Este método requer que a sessão seja iniciada introduzindo o seu número de utilizador (5 a 8 dígitos) que se encontra armazenado nas definições de sistema da máquina.

Início de sessão com nome de utilizador e palavra-passe.



Este método requer que a sessão seja iniciada introduzindo o seu nome de utilizador, palavra-passe e destino do início de sessão, que se encontram armazenados nas definições de sistema da máquina. Conforme as opções de configuração das definições de sistema do administrador da máquina, poderá também ser utilizado um endereço de e-mail para a autenticação.

Fim da sessão

Quando acabar de utilizar a máquina, feche a sessão. O encerramento da sessão evita a utilização não autorizada da máquina.

Como fechar uma sessão

Pode sair de todos os modos da máquina premindo a tecla [SAIR] (*). Contudo, note que a tecla [SAIR] (*) não pode ser utilizada para fechar uma sessão se estiver a introduzir um número de fax no modo fax, pois a tecla [SAIR] (*) funciona neste caso como tecla numérica.

Decorrido um espaço de tempo pré-determinado após a máquina ter sido utilizada pela última vez, a função limpeza automática é activada. Quando a limpeza automática é activada, a sessão é fechada automaticamente.

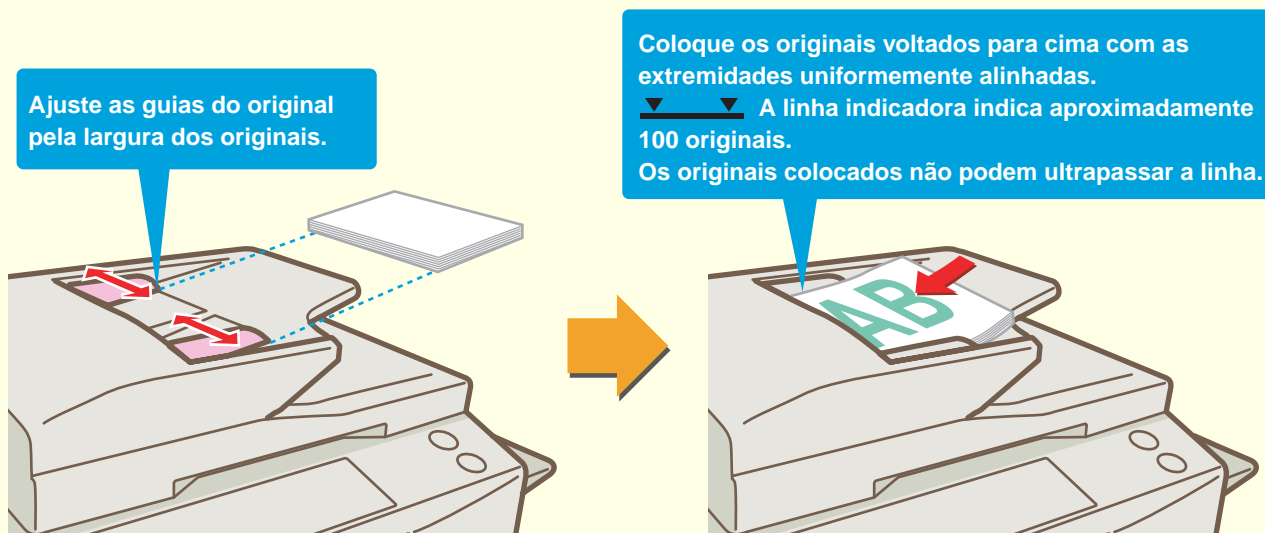
COLOCAÇÃO DE ORIGINAIS

O alimentador automático de documentos pode ser utilizado para digitalizar automaticamente vários originais de uma só vez. Isto poupa o trabalho de introduzir cada original manualmente.

Os originais que não possam ser digitalizados através do alimentador automático, como livros ou documentos com notas anexas devem ser digitalizados através do vidro de exposição.

Utilizar o alimentador automático de documentos

Se utilizar o alimentador automático de documentos, coloque os originais na bandeja do alimentador de documentos.



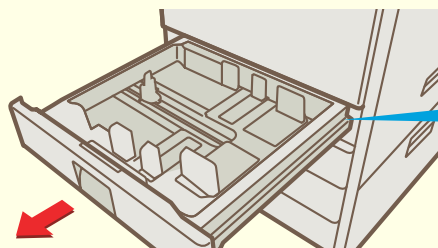
Utilizar o vidro de exposição



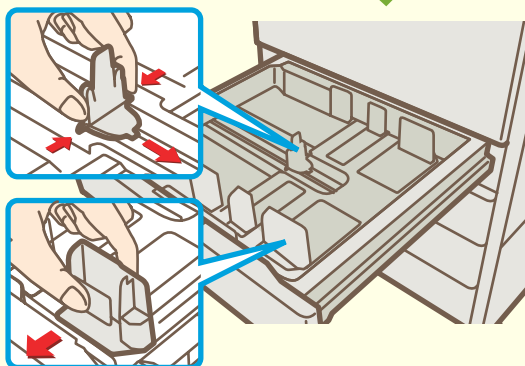
MUDAR O PAPEL NUMA BANDEJA

Para mudar o papel numa bandeja, coloque o papel pretendido na bandeja e altere as definições da bandeja da máquina especificando o papel colocado. Por exemplo, esta secção explica como mudar o papel na bandeja 1 de papel normal de tamanho B4 (8-1/2 x 14 pol.) para papel reciclado do tamanho A4 (8-1/2 x 11 pol.).

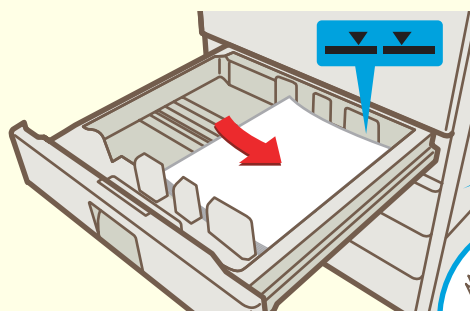
Colocar papel numa bandeja




Retire a bandeja de papel. Se houver papel na bandeja, retire-o.

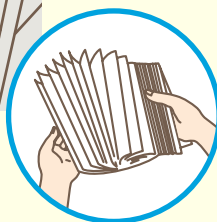


Desloque as duas guias da bandeja para mudar o tamanho de B4 (8-1/2 x 14 pol.) até A4 (8-1/2 x 11 pol.).

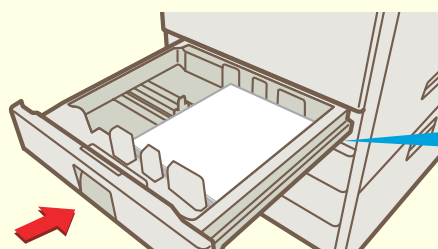


Introduza o papel com a face a imprimir voltada para cima. Dobre-o antes de o introduzir, ou serão alimentadas várias folhas simultaneamente e ocorrerá um bloqueio.

 Linha indicadora
Mostra a altura máxima do papel que pode carregar na bandeja. Quando carregar o papel, verifique se a resma não ultrapassa a linha indicadora.



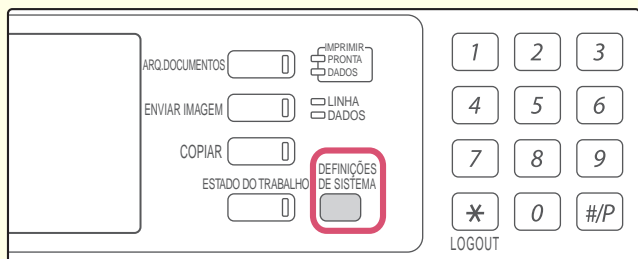
Se utilizar papel de carta ou papel pré-impresso, introduza o papel com o lado impresso voltado para baixo. Se a opção "Desactivar Duplex" estiver activa nas definições de sistema, introduza o papel com a face impressa voltada para cima.



Empurre cuidadosamente a bandeja para dentro da máquina.

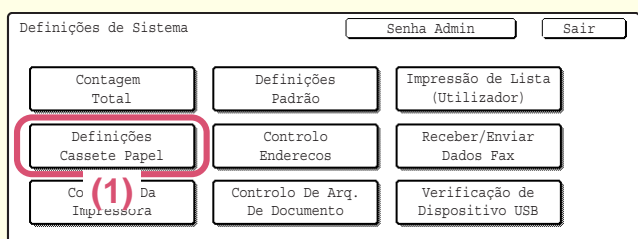
Alterar as definições de uma bandeja

Quando mudar o papel numa bandeja, tem de alterar igualmente as definições da bandeja nas definições de sistema.



1

Prima a tecla [DEFINIÇÕES DE SISTEMA].

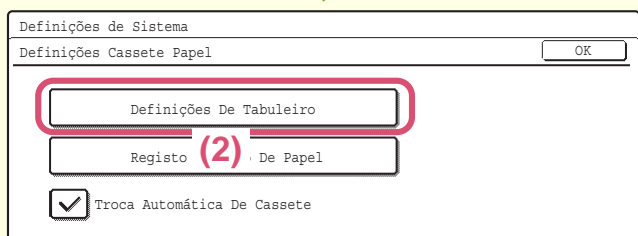


2

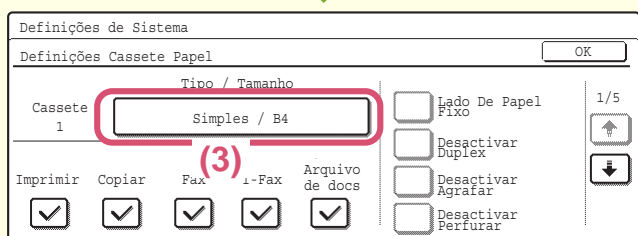
Configure as definições da bandeja através do painel de toque.

Algumas definições só aparecem se tiver direitos de administrador.

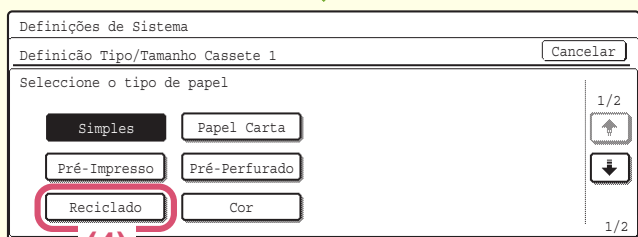
(1) Prima a tecla [Definições Cassete Papel].



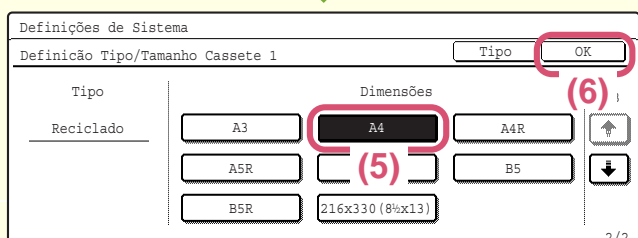
(2) Prima a tecla [Definições de Tabuleiro].



(3) Prima a tecla [Cassete 1].



(4) Prima a tecla [Reciclado].

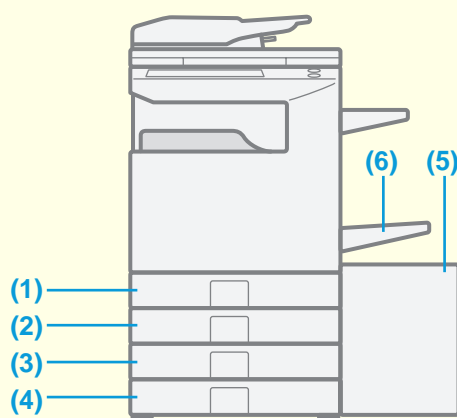


(5) Prima a tecla correspondente ao tamanho de papel pretendido.

(6) Prima a tecla [OK].

Os passos acima alteram as definições do papel na bandeja 1 para papel reciclado do tamanho A4 (8-1/2 x 11 pol.).

Designações das bandejas



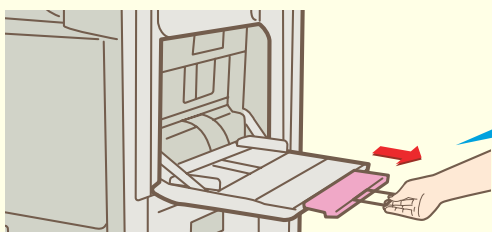
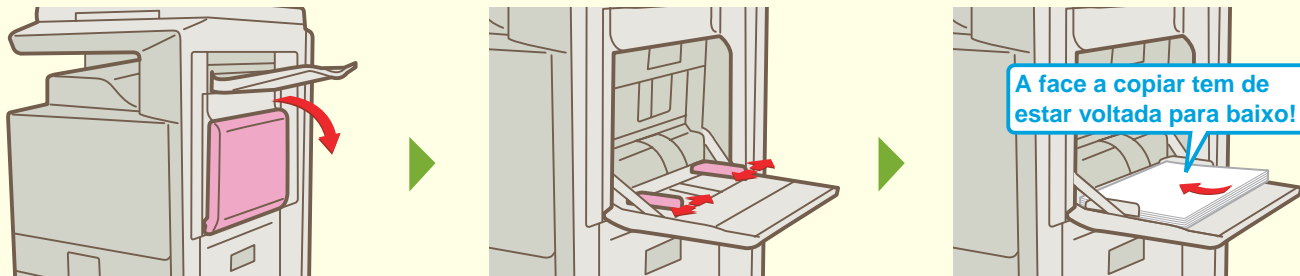
- (1) Bandeja 1
- (2) Bandeja 2
- (3) Bandeja 3
- (4) Bandeja 4
- (5) Bandeja 5 (cassete de alta produção)
- (6) Alimentador manual

Papel que pode carregar em cada bandeja

Bandeja 1/ Bandeja 2	Tipo		Papel normal, Pré-impresso, Papel reciclado, de carta, Pré-perfurado, de cor
	Tamanhos suportados	AB	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2 x 13 pol.), (8K, 16K, 16KR)
		Pol.	11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, (8K, 16K, 16KR)
Bandeja 3/ Bandeja 4	Tipo		Papel normal, Pré-impresso, Papel reciclado, Papel de carta, Pré-perfurado, Papel de cor
	Tamanhos suportados	AB	A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, 216 mm x 330 mm (8-1/2 x 13 pol.), (8K, 16K, 16KR)
		Pol.	11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, (8K, 16K, 16KR)
Bandeja 5 (cassete de alta produção)	Tipo		Papel normal, Pré-impresso, Papel reciclado, Papel de carta, Pré-perfurado, Papel de cor
	Tamanhos suportados	AB	A4, B5, 8-1/2 x 13 pol.
		Pol.	8-1/2 x 11 pol., A4
Alimentador manual	Tipo		Papel normal, Pré-impresso, Papel reciclado, Papel de carta, Pré-perfurado, Papel de cor, Papel fino, Papel espesso
	Tamanhos suportados	AB	A3W, A3, B4, A4, A4R, B5, B5R, A5R, 11 x 17 pol., 216 x 330 mm (8-1/2 x 13 pol.), 8-1/2 x 11 pol. (8K, 16K, 16KR)
		Pol.	12 x 18 pol., 11 x 17 pol., 8-1/2 x 14 pol., 8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R, 7-1/4 x 10-1/2 pol.R, 5-1/2 x 8-1/2 pol.R, A3, B4, A4, B5, (8K, 16K, 16KR)
	Tipo		Etiquetas
	Tamanhos suportados	AB	A4, A4R, B5, B5R
		Pol.	8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol. R
	Tipo		Acetato
	Tamanhos suportados	AB	A4, A4R
		Pol.	8-1/2 x 11 pol., 8-1/2 x 11 pol.R
	Tipo		Papel separador
	Tamanhos suportados	AB	A4
		Pol.	8-1/2 x 11 pol.
	Tipo		Envelopes
	Tamanhos suportados		Monarch, Com-10, DL, C5

Outras bandejas

Alimentador manual

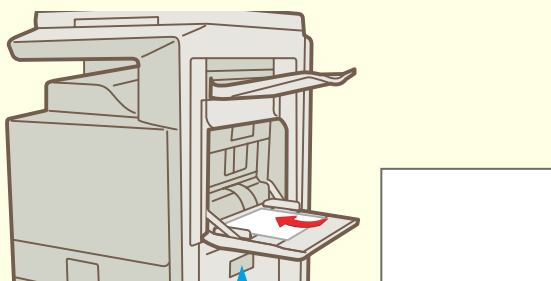


Quando carregar papel de tamanho A3W, A3 ou B4, puxe a extensão da bandeja para fora. A quantidade máxima de folhas que pode carregar no alimentador manual é de aproximadamente 100 folhas de papel normal ou 20 postais.

Os tipos especiais de papel que não podem ser carregados nas outras bandejas podem ser carregados no alimentador manual.

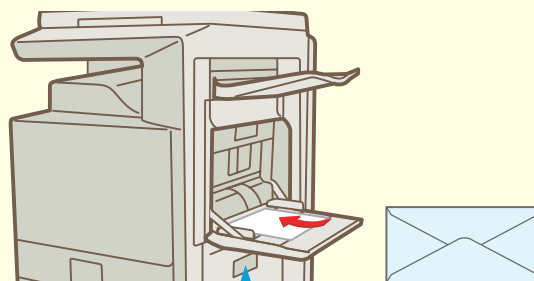
Carregar papel especial

Carregar postais



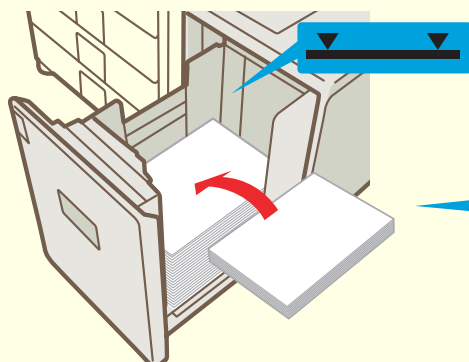
Coloque os postais voltados para baixo na orientação indicada.

Carregar envelopes



Só pode imprimir na face de endereço dos envelopes. Coloque-os com a face de endereço voltada para baixo.

Cassete de alta produção



Carregue o papel na cassete de alta produção da forma ilustrada. O tamanho do papel utilizado na cassete de alta produção só pode ser alterado por um responsável técnico.

Para obter informações detalhadas sobre o alimentador manual, consulte a secção "CARREGAR PAPEL NO ALIMENTADOR MANUAL" do Guia do Utilizador.

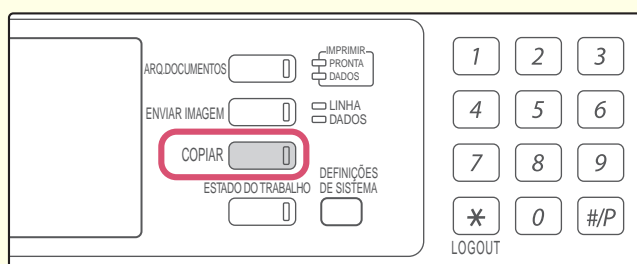
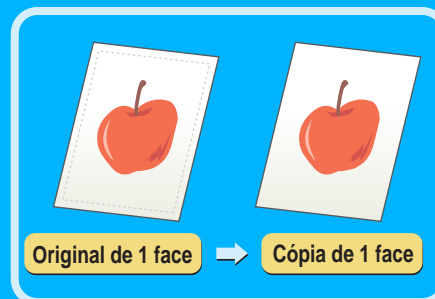
Cópia

Esta secção explica os procedimentos básicos para utilizar a função da copiadora. Também apresenta os vários tipos de cópia que podem ser obtidos com os modos especiais.

▶ EFFECTUAR CÓPIAS	20
▶ CÓPIA DE 2 FACES (alimentador automático de documentos)	21
▶ COPIAR EM PAPEL ESPECIAL (aliment. manual) . . .	22
▶ SELECIONAR O MODO DE EXPOSIÇÃO	24
▶ AJUSTAR A IMAGEM A COPIAR AO PAPEL (selecção automática da escala)	25
▶ AMPLIAÇÃO/REDUÇÃO (escalas predefinidas / zoom)	27
▶ INTERROMPER A EXECUÇÃO DE UMA CÓPIA (interromper a cópia)	29
▶ MEMORIZAR OPERAÇÕES DE CÓPIA (Programas de trabalhos)	30
▶ MODOS ESPECIAIS	33
▶ SELECIONAR UM MODO ESPECIAL	34
▶ FUNÇÕES DE CÓPIA PRÁTICAS	35

EFECTUAR CÓPIAS

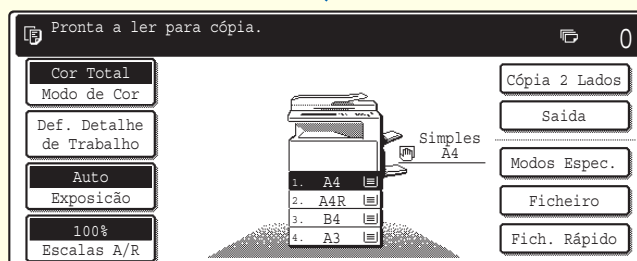
Este é o procedimento mais simples para efectuar cópias.



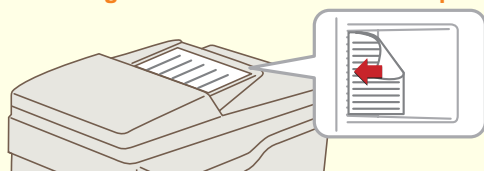
1

Prima a tecla [COPIAR].

Aparece o ecrã inicial do modo de cópia.



A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



2

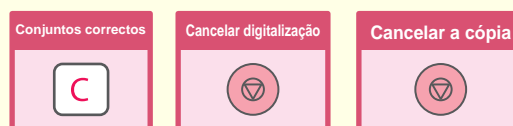
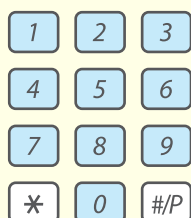
Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

3

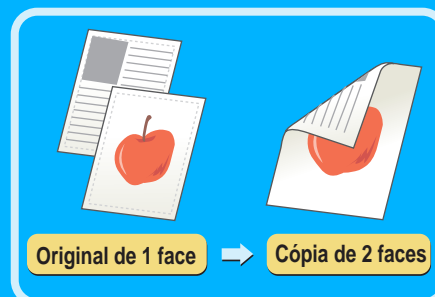
Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].

Se tiver seleccionado [Auto] para o modo de cor, a máquina detecta automaticamente se o original está a preto e branco ou a cores quando a tecla [INICIAR COR] for premida.

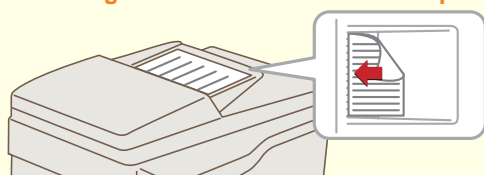


CÓPIA DE 2 FACES (alimentador automático de documentos)

Pode utilizar o alimentador automático de documentos para efectuar cópias automáticas de duas faces sem ter o trabalho de virar os originais e voltar a inseri-los manualmente. Esta secção explica como copiar originais de uma face para ambas as faces de uma folha.

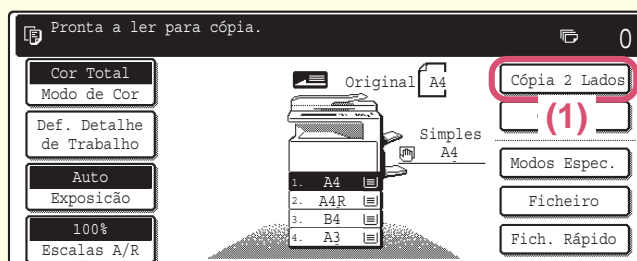


A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

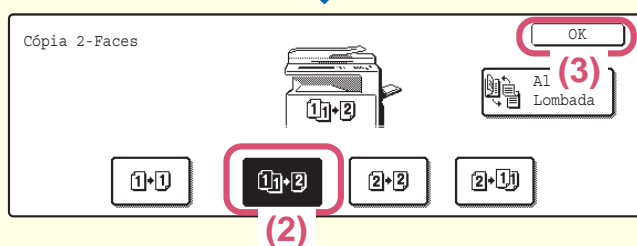
Coloque os originais.



2

Selecione a função de cópia de duas faces no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Cópia de 2 Lados].

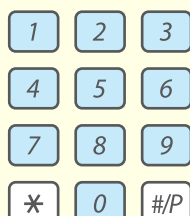


(2) Prima a tecla [1 Face para 2 Faces].

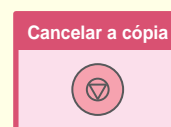
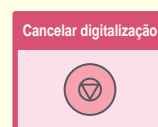
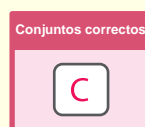
(3) Prima a tecla [OK].

3

Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].

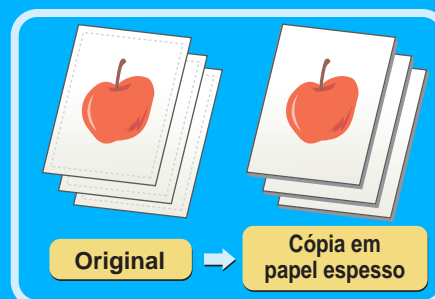


ou



COPIAR EM PAPEL ESPECIAL (aliment. manual)

Utilize o alimentador manual para efectuar cópias em tipos de papel especiais, como papel espesso, envelopes e papel separador. Esta secção explica como colocar papel A4 espesso no alimentador manual.



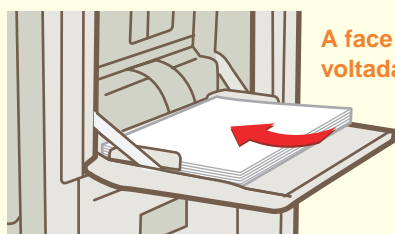
A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque os originais.

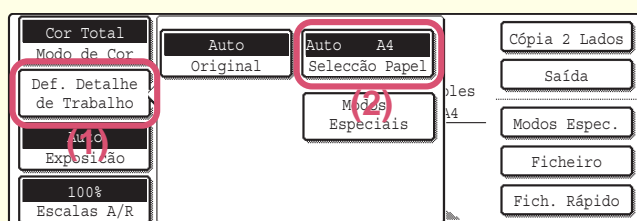
Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.



A face a copiar tem de estar voltada para baixo!

2

Introduza o papel no alimentador manual.

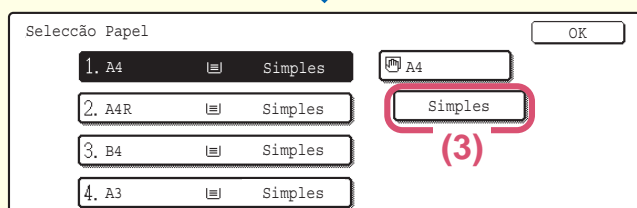


3

Selecione as definições do papel no painel de toque.

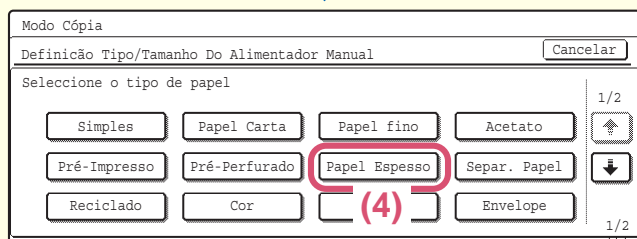
(1) Prima a tecla [Def. Detalhe de Trabalho].

(2) Prima a tecla [Seleção Papel].

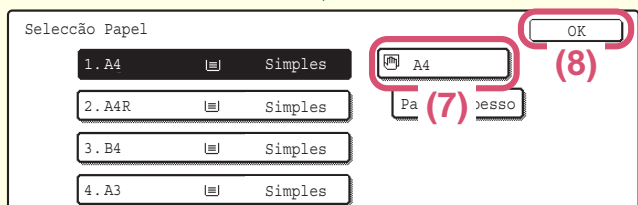
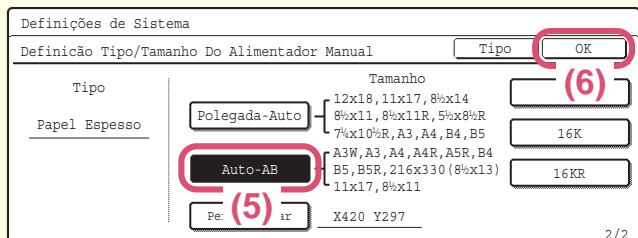


(3) Prima a tecla [Simples].

Prima a tecla correspondente ao tipo de papel carregado no alimentador manual.



(4) Prima a tecla [Papel Espesso].



Selecione as definições do papel no painel de toque (continuação).

(5) Prima a tecla [Auto-AB].

(6) Prima a tecla [OK].

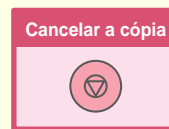
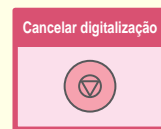
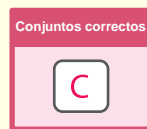
(7) Prima a tecla do alimentador manual.

(8) Prima a tecla [OK].

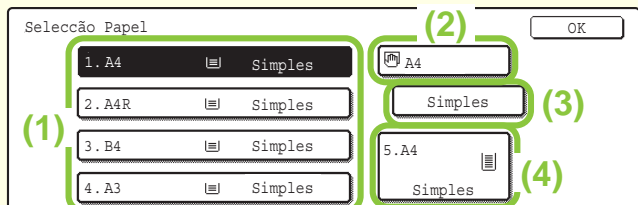
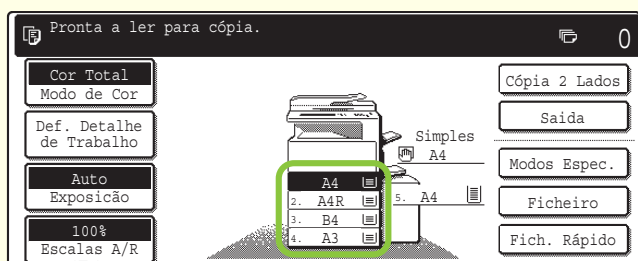


4

Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].



Seleccionar uma bandeja



Para seleccionar o papel a utilizar para um trabalho de cópia, prima a imagem da máquina no ecrã inicial do modo de cópia.

Prima uma tecla para seleccionar uma bandeja.

(1) As teclas aparecem pela seguinte ordem, a partir de cima: Bandeja 1, Bandeja 2, Bandeja 3, Bandeja 4.

(2) Prima esta tecla para seleccionar o alimentador manual.

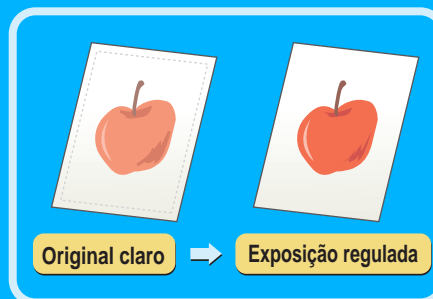
(3) Prima esta tecla para definir o tipo de papel no alimentador manual.

(4) Prima esta tecla para seleccionar a Bandeja 5 (bandeja de grande capacidade).

SELECIONAR O MODO DE EXPOSIÇÃO

Para obter uma cópia mais nítida, seleccione um modo de exposição adequado ao tipo de original.

O exemplo de copiar um original com cores claras, como a escrita a lápis, é explicado a seguir.



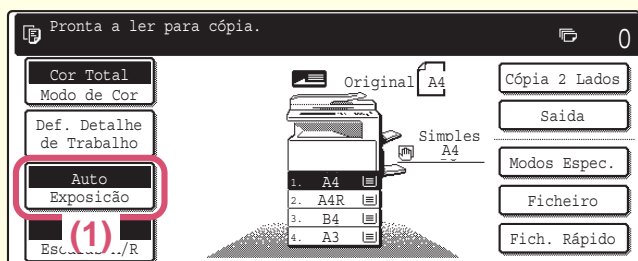
A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

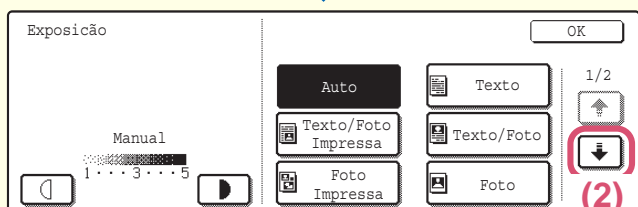


2

Selecione as definições de exposição no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Exposição].

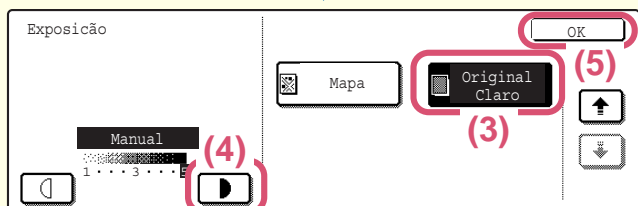
(2) Utilize as teclas para mudar de ecrã.



(3) Prima a tecla [Original Claro].

(4) Escureça a exposição utilizando a tecla .

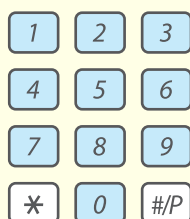
Estão disponíveis nove níveis de exposição. Escureça a exposição utilizando a tecla ou aclare a exposição utilizando a tecla .



(5) Prima a tecla [OK].

3

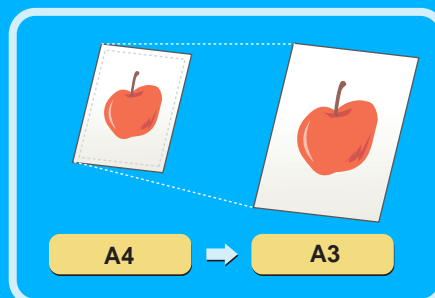
Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].



AJUSTAR A IMAGEM A COPIAR AO PAPEL (selecção automática da escala)

Pode copiar um original para qualquer tamanho de papel utilizando a função de ampliação/redução automática.

Esta secção explica como copiar um original A4 para papel A3.



A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

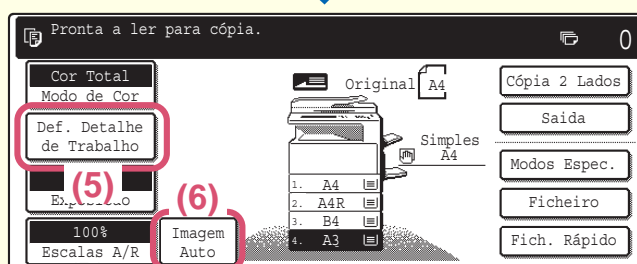
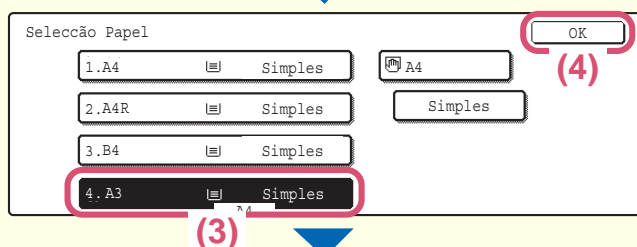
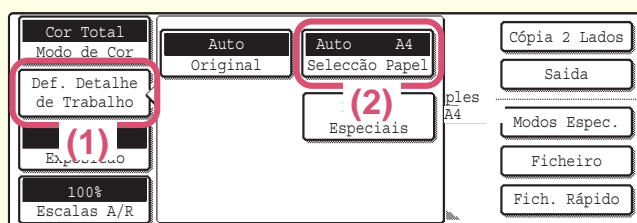
Coloque o original.

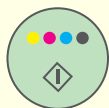
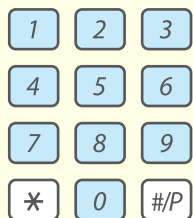
Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

2

Selecione a opção de selecção automática da escala no painel de toque.

- (1) Prima a tecla [Def. Detalhe de Trabalho].
- (2) Prima a tecla [Seleccção Papel].
- (3) Prima a tecla da bandeja que tem o tamanho de papel pretendido.
- (4) Prima a tecla [OK].
- (5) Prima a tecla [Def. Detalhe de Trabalho] para fechar o ecrã de definições de detalhe do trabalho.
- (6) Prima a tecla [Imagem Auto].





ou



3

Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].

Conjuntos correctos



Cancelar digitalização

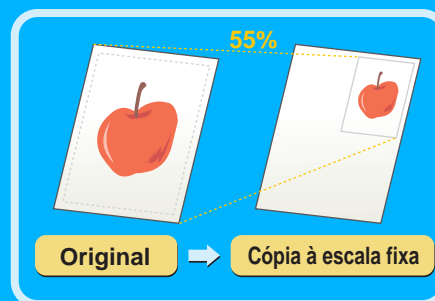


Cancelar a cópia

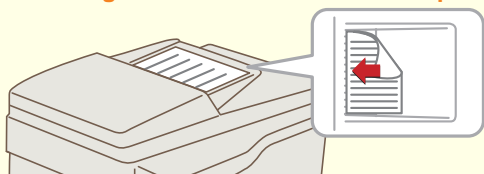


AMPLIAÇÃO/REDUÇÃO (escalas predefinidas / zoom)

Além de poder seleccionar uma escala predefinida, pode ajustar a escala em incrementos de 1% para obter um ajuste preciso do tamanho da cópia. Como exemplo, esta secção explica como reduzir a imagem para 55%.

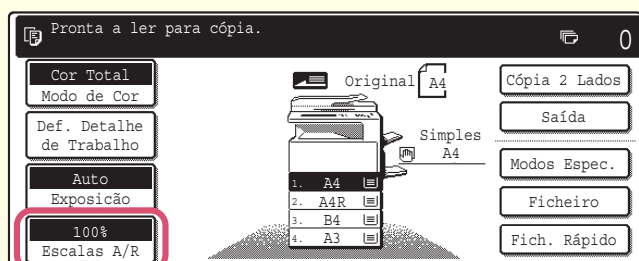


A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

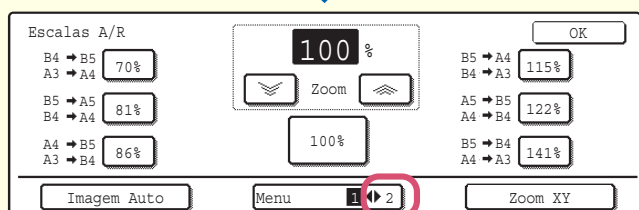


(1)

2

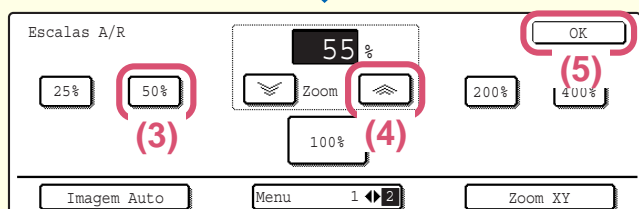
Selecione a escala no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Escalas A/R].



(2)

(2) Altere o menu das escalas.






(3)

(4)

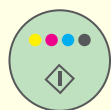
(5)

(3) Prima a tecla [50%].

(4) Altere a escala A/R para 55% utilizando a tecla .

A escala pode ser ajustada em incrementos de 1%. Prima a tecla  para diminuir a escala ou a tecla  para aumentar a escala.

(5) Prima a tecla [OK].



ou



3

Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].

Conjuntos correctos



Cancelar digitalização

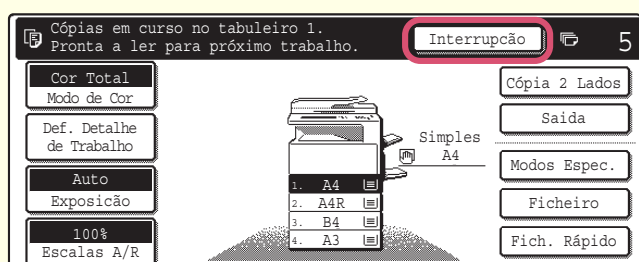
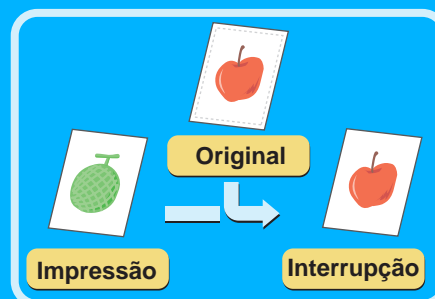


Cancelar a cópia



INTERROMPER A EXECUÇÃO DE UMA CÓPIA (interromper a cópia)

Se a máquina estiver ocupada a imprimir outro trabalho, pode suspender temporariamente esse trabalho e fazer uma cópia. Esta função é útil se precisar de fazer uma cópia urgente durante a execução de um trabalho de cópia demorado.



1

Prima a tecla [Interrupção].

A tecla [Interrupção] aparece no ecrã inicial enquanto a máquina estiver a imprimir.

A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



2

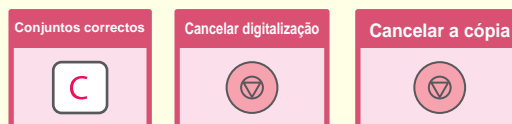
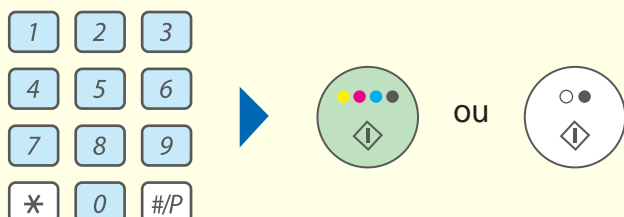
Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

3

Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].

O trabalho de cópia interrompido será retomado quando o trabalho de cópia tiver terminado.



MEMORIZAR OPERAÇÕES DE CÓPIA (Programas de trabalhos)

Pode memorizar um grupo de definições de cópia. As definições podem ser obtidas e utilizadas sempre que for necessário.

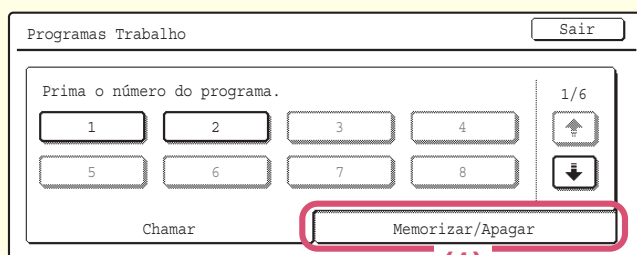
Se utilizar o mesmo grupo de definições com frequência, esta opção poupa-lhe o trabalho de seleccionar as definições manualmente sempre que tiver de as utilizar.

Memorizar um programa de trabalhos



1

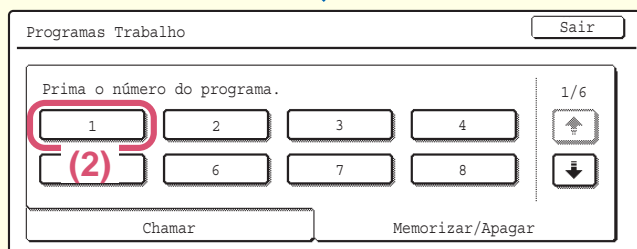
Prima a tecla [**#/P**].



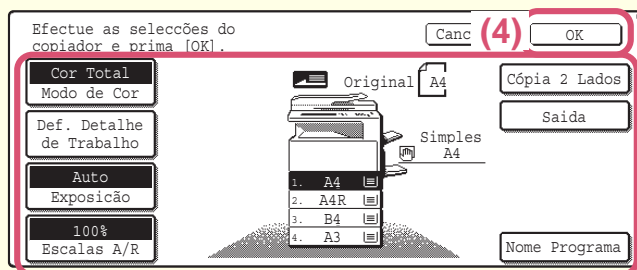
2

Memorize o programa de trabalhos no painel de toque.

(1) Prima o separador [Memorizar/Apagar].



(2) Prima a tecla do programa de trabalhos que pretende memorizar.



(3) **Selecione as definições de cópia que pretende memorizar.**

(4) Prima a tecla [OK].

Prima a tecla [Nome Programa] para fazer aparecer um ecrã de introdução de texto. Introduza um nome para o programa.

Para introduzir texto, consulte a secção "6. INTRODUIR TEXTO" do Guia do Utilizador.

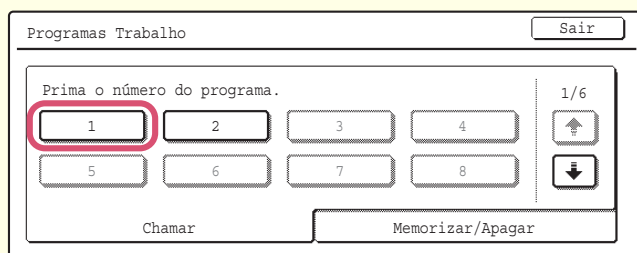
Chamar um programa de trabalhos



1

Prima a tecla [**#/P**].

Coloque o original.

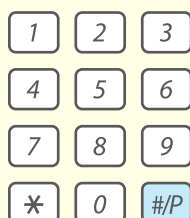


2

Prima a tecla numérica do programa de trabalhos pretendido.

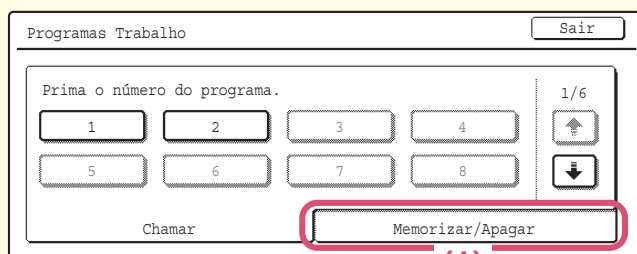
Selecione o número de cópias e inicie a cópia.

Eliminar um programa de trabalhos



1

Prima a tecla [**#/P**].

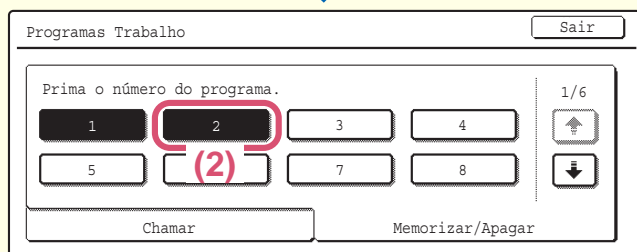


(1)

2

Elimine o programa de trabalhos no painel de toque.

(1) Prima o separador [Memorizar/Apagar].



(2)

(2) Prima a tecla numérica do programa de trabalhos que pretende eliminar.

Já está memorizado um program trabal.
memorizar outro programa?

Cancelar Apagar Memorizar

(3)

Programas Trabalho Sair

Prima o número do programa.

1 2 3 4

5 6 7 8

1/6

Chamar Memorizar/Apagar

Elimine o programa de trabalhos no painel de toque (continuação).

(3) Leia a mensagem visualizada e prima a tecla [Apagar].

(4) Prima a tecla [Sair].

MODOS ESPECIAIS

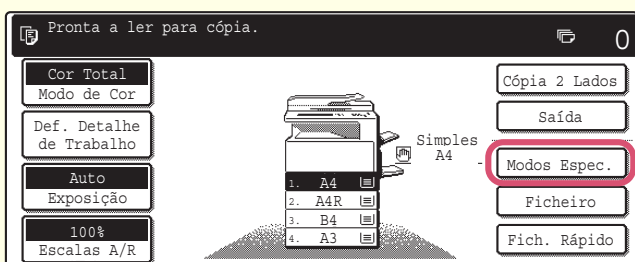
Os modos especiais permitem obter uma variedade de trabalhos de cópia para fins especiais.

Esta secção apresenta os tipos de cópias que pode obter com os modos especiais. (os procedimentos para utilizar cada um dos modos especiais não são explicados).

Embora cada modo especial tenha definições e procedimentos próprios, o procedimento básico é igual para todos os modos. O procedimento básico para seleccionar um modo especial é explicado na página seguinte utilizando a opção "Margem Arquivo" como exemplo.

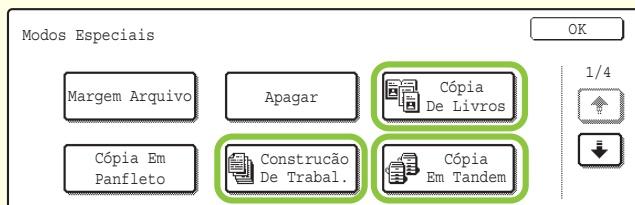
Para obter os procedimentos específicos de selecção de cada modo especial, consulte a secção "2. FUNÇÕES DE CÓPIA PRÁTICAS" no Guia da Copiadora.

Modos especiais

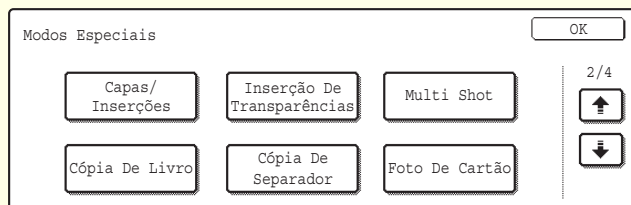


Para utilizar um modo especial, abra o menu de modos especiais e prima a tecla do modo que pretende utilizar. O menu contém quatro ecrãs. Utilize as teclas [↓] [↑] para mudar de ecrã. Prima a tecla [Modos Especiais] no ecrã inicial para abrir o menu de modos especiais (também pode abrir o menu de modos especiais premindo a tecla [Modos Especiais], que surge depois de premir a tecla [Def. Detalhe de Trabalho]).

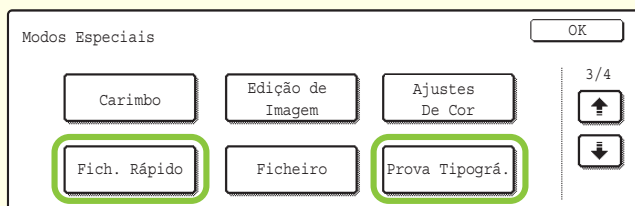
1º ecrã



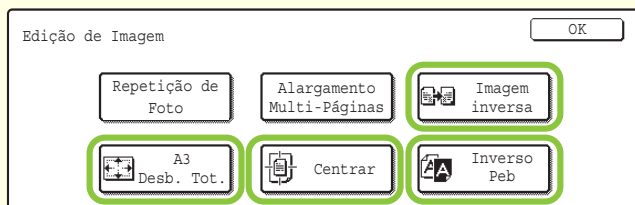
2º ecrã



3º ecrã



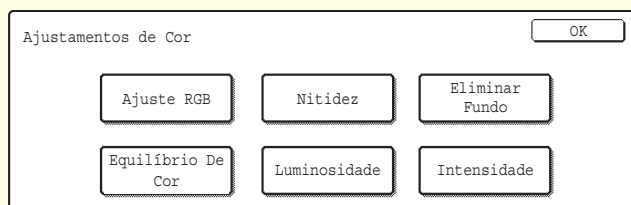
Quando a tecla [Edição de imagem] é premida no 3º ecrã, é visualizado o seguinte menu.



4º ecrã



Quando a tecla [Ajustes De Cor] for premida no 3º ecrã, aparece o seguinte menu.

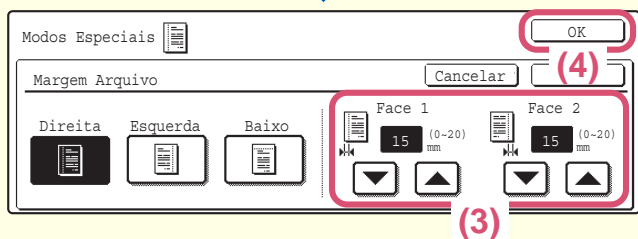
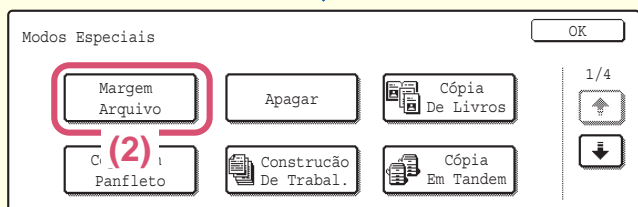
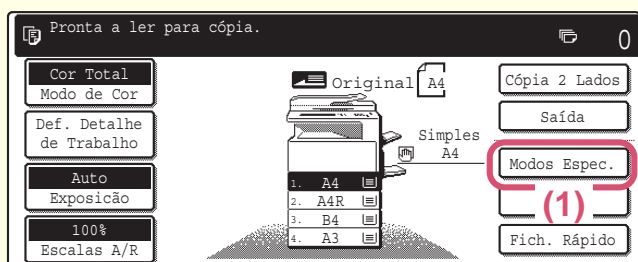
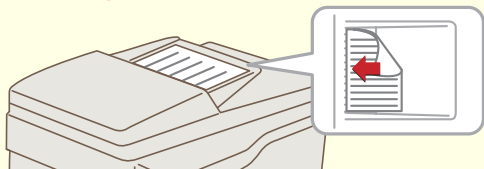


Se premir uma tecla de um modo especial assinalada por , a tecla fica realçada e a definição está concluída. Se premir qualquer outra tecla de modo especial, verá um ecrã de definições que permite seleccionar as definições desse modo. As teclas visualizadas variam com o país e a região e os dispositivos periféricos instalados.

SELECIONAR UM MODO ESPECIAL

O procedimento de selecção das definições de um modo especial é explicado a seguir. As definições que têm de ser seleccionadas variam para cada modo especial; porém, o procedimento geral é idêntico. O procedimento de selecção de definições para "Adicionar margens (Margem arquivo)" é explicado a seguir como exemplo.

A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

2

Selecione as definições do modo especial pretendido (por exemplo: Margem Arquivo) no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Modos Espec.].

(2) Prima a tecla [Margem Arquivo].

Serão seleccionadas definições para deslocar a margem esquerda 15 mm.

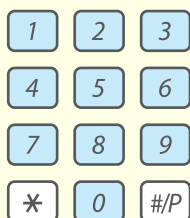
(3) Selecione 15 mm para a frente e 15 mm para o verso utilizando as teclas .

(4) Prima a tecla [OK].

A posição da margem de arquivo está inicialmente definida como "Direita". Para alterar a posição para "Esquerda" ou "Baixo", prima a respectiva tecla.

3

Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].

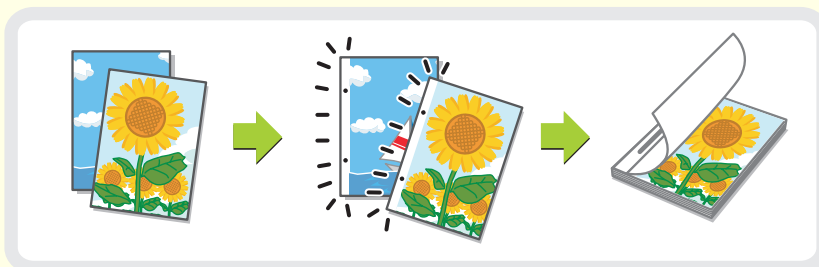


FUNÇÕES DE CÓPIA PRÁTICAS

Adicionar margens (Margem arquivo)

Utilize esta função para deslocar a imagem na cópia para criar margens de encadernação.

Esta função é prática para encadernar as cópias com um cordel ou colocá-las num dossier.



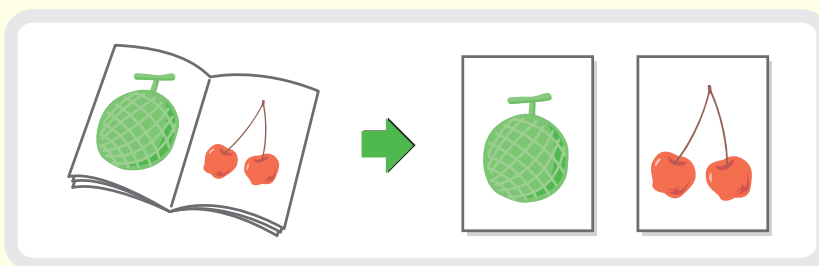
Apagar sombras periféricas (Apagar)

Utilize esta função para apagar as sombras periféricas que surgem nas cópias de livros e de outros originais espessos.



Copiar cada página aberta de um documento encadernado (Cópia dupla)

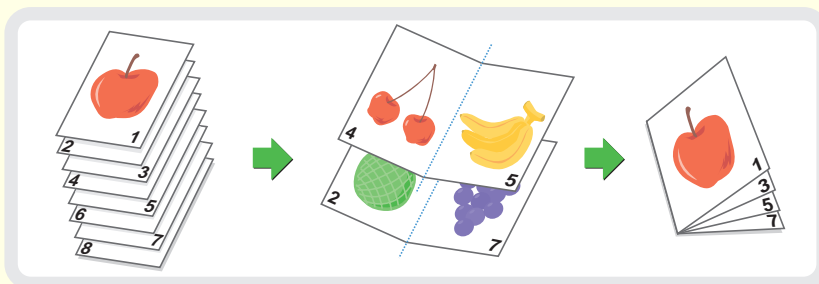
Utilize esta função para fazer cópias individuais das páginas esquerda e direita de um documento encadernado, como um panfleto. Além disso, pode copiar duas páginas lado a lado para a frente e o verso de uma folha de papel.



Copiar em formato de panfleto (Cópia em panfleto)

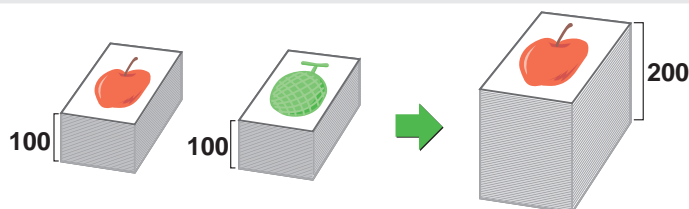
Utilize esta função para fazer cópias que possam ser dobradas de forma a obter panfletos. A cópia em panfleto facilita a criação de panfletos.

Se tiver instalado um finalizador de agrafos de encadernação, as folhas impressas serão automaticamente dobradas no centro e agrafadas.



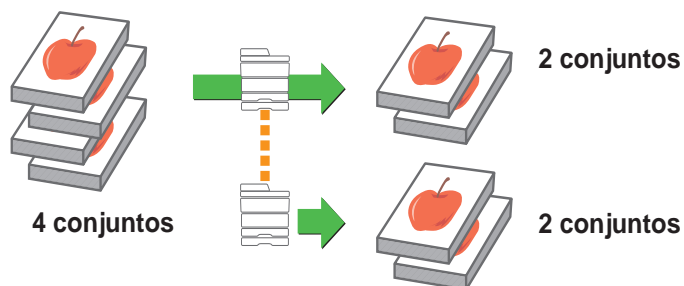
Copiar grandes volumes de originais de uma vez (Construção de trabalhos)

O número máximo de originais que pode alimentar através do alimentador automático de documentos de uma vez é 100 folhas. Se precisar de copiar mais de 100 originais como um único trabalho, pode utilizar a função de construção de trabalhos para separar os originais em conjuntos e alimentar cada conjunto.



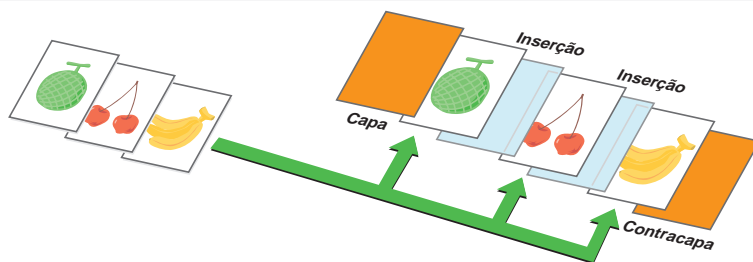
Utilizar duas máquinas para copiar um grande volume de originais (Cópia tandem)

Pode dividir um trabalho de cópia entre duas máquinas ligadas na mesma rede. Este método poupa bastante tempo quando executa trabalhos de cópia de grandes dimensões. Para utilizar esta função, tem de configurar a definição de ligação tandem nas definições do sistema.



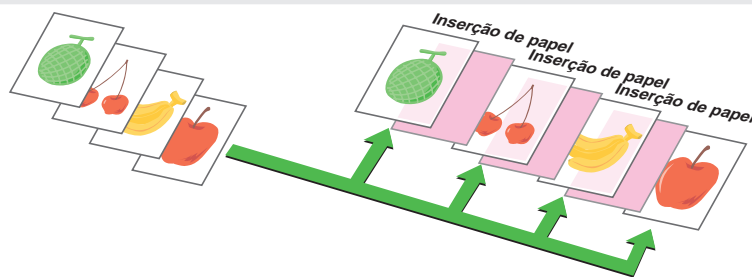
Utilizar papel diferente para as capas (Capas/Inserções)

Permite utilizar um tipo de papel diferente para a capa e contracapa de um conjunto de cópias. Também pode adicionar um tipo de papel diferente para incluir inserções em determinadas páginas.



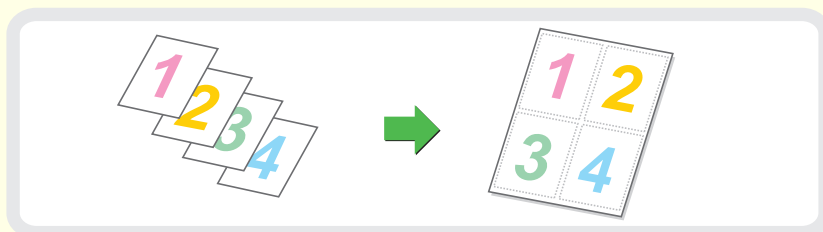
Adicionar inserções ao copiar para acetatos (Inserção de transparências)

Ao copiar para acetatos, esta função insere folhas de papel entre as folhas dos acetatos para evitar que se colem.



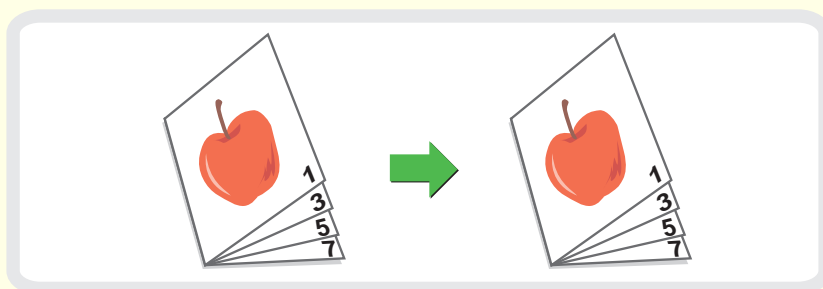
Copiar várias páginas para uma única folha de papel (Multi Shot)

Utilize esta função para copiar duas ou quatro páginas de originais para uma única folha de papel.



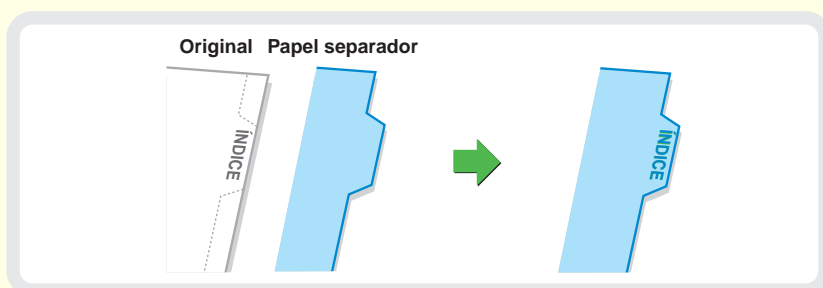
Copiar um panfleto (Cópia de livro)

Utilize esta função para copiar um livro, panfleto ou outro original encadernado. As cópias serão dispostas em panfleto. Se tiver instalado um finalizador de agrafos de encadernação, as folhas impressas serão automaticamente dobradas no centro e agrafadas.



Copiar títulos para papel separador (Cópia de separador)

Utilize esta função para copiar os títulos para a parte saliente do papel separador.



Copiar ambos os lados de um cartão para uma folha de papel (Foto de cartão)

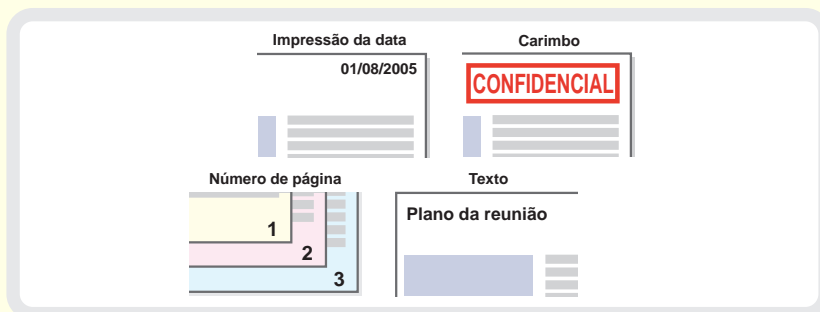
Utilize esta função para copiar a frente e o verso de um cartão para uma folha de papel.



Imprimir a data ou um carimbo nas cópias (Carimbo)

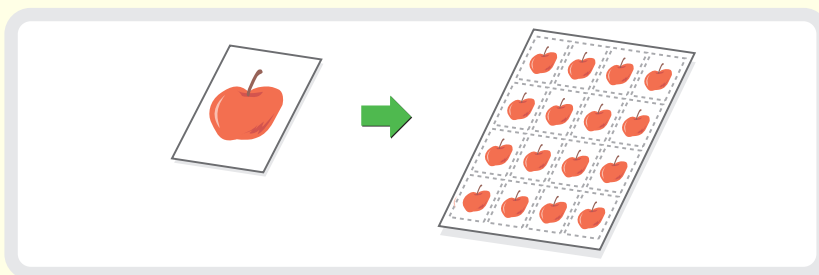
Utilize esta função para imprimir a data, um carimbo, o número da página ou texto nas cópias.

Pode seleccionar uma cor para imprimir um carimbo ou texto a cores.



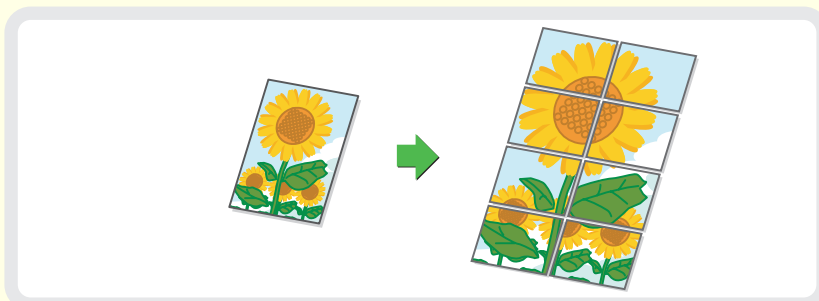
Repetir fotos numa cópia (Repetição de foto)

Utilize esta função para imprimir até 24 cópias de uma foto numa folha de papel.



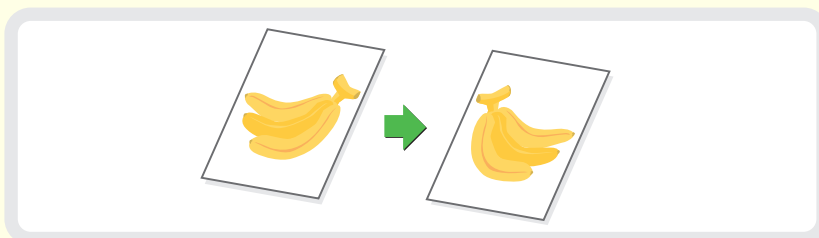
Criar um poster de grandes dimensões (Ampliação multi página)

Utilize esta função para ampliar a imagem de uma cópia e imprimi-la utilizando várias folhas de papel. As folhas de papel podem ser unidas para formar uma única cópia de grandes dimensões.



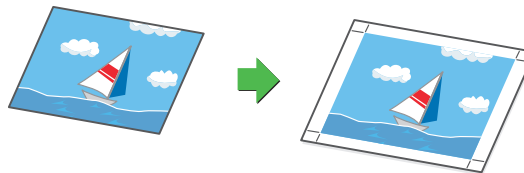
Inverter a imagem (Imagem inversa)

Utilize esta função para fazer uma cópia em espelho do original.



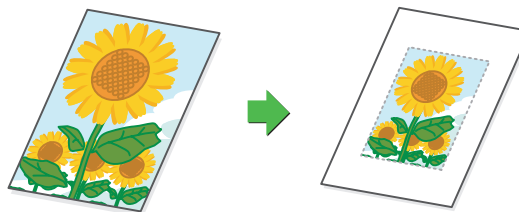
Copiar um original A3 sem cortar as margens (Desbotar completo A3)

Utilize esta função para copiar um original A3 em tamanho completo sem cortar as margens. O original tem de ser colocado no vidro de exposição (tem de instalar uma bandeja à direita ou um finalizador).



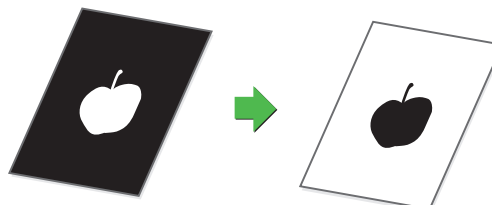
Copiar para o centro do papel (Centrar)

Utilize esta função para posicionar a imagem de cópia no centro do papel. Isto é prático se pretender reduzir ou copiar a imagem para um papel maior que o do original.



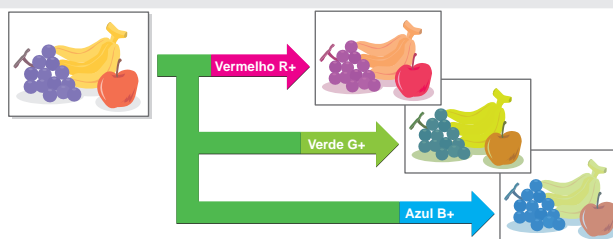
Inverter o preto e o branco numa cópia (Inversão P/B)

Esta função inverte o preto e o branco numa cópia para criar uma imagem em negativo. Utilize esta função para poupar toner se estiver a copiar um original com grandes áreas de preto.



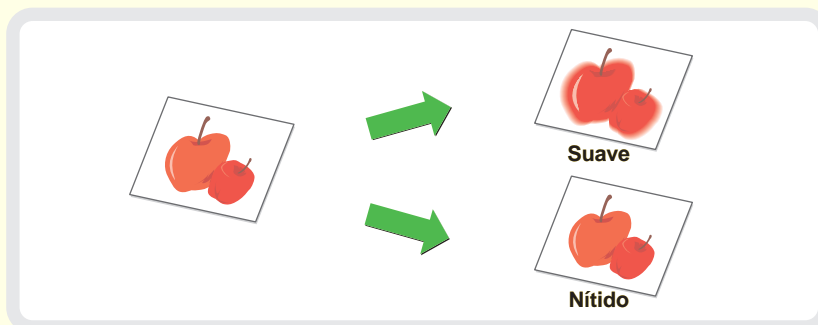
Ajustar o vermelho/verde/azul nas cópias (Ajuste RGB)

Permite intensificar ou atenuar o vermelho, verde ou azul (apenas uma cor) e assim alterar o matiz geral da cópia.



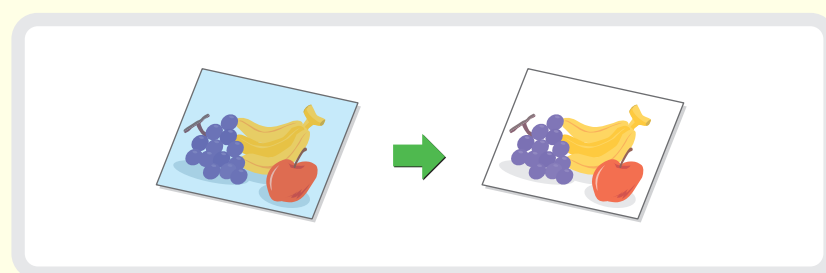
Ajustar a nitidez de uma imagem (Nitidez)

Utilize esta função para tornar a imagem copiada mais nítida ou suave.



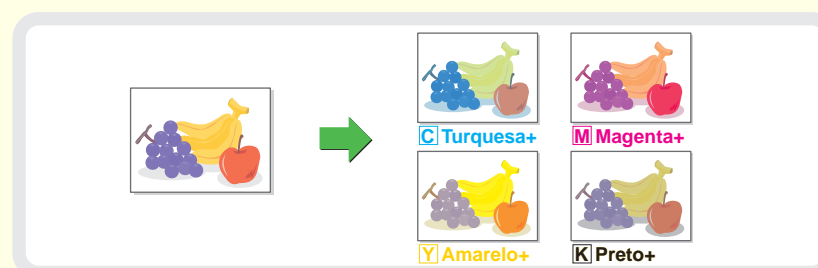
Branquear cores pálidas nas cópias (Eliminar fundo)

Permite eliminar as áreas de fundo claras da imagem copiada. Esta função é prática para copiar um original impresso em papel colorido.



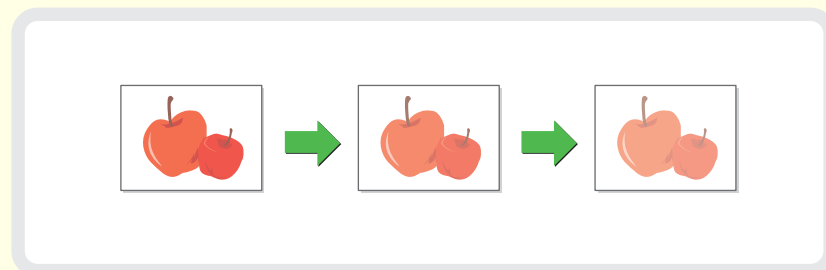
Ajustar a cor (Equilíbrio de cor)

Permite ajustar o equilíbrio de cor numa cópia a cores. Pode ajustar as densidades das quatro cores turquesa, magenta, amarelo e preto.



Ajustar a luminosidade de uma cópia (Luminosidade)

Utilize esta função para ajustar a luminosidade de uma cópia.



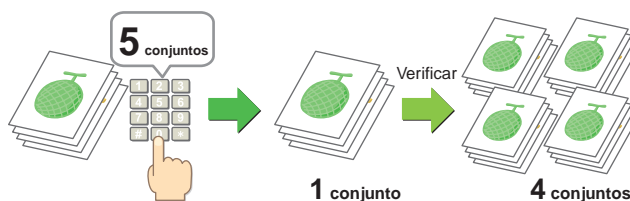
Ajustar a intensidade de uma cópia (Intensidade)

Utilize esta função para ajustar a intensidade de uma cópia.



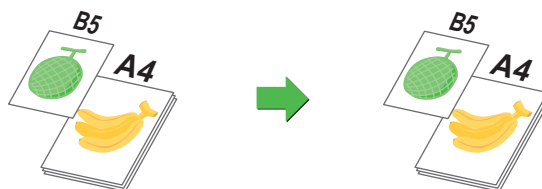
Verificar as cópias antes de as imprimir (Prova tipográfica)

Permite produzir um único conjunto de cópias, independentemente dos conjuntos especificados. Após verificar os erros do primeiro conjunto, imprima os restantes.



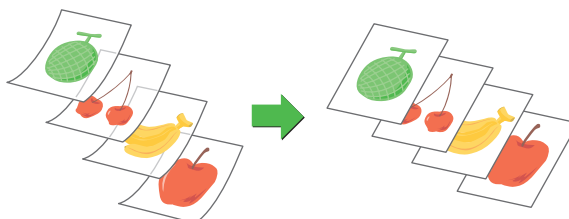
Copiar originais de diferentes tamanhos (Original de tamanho misto)

Se tiver um original B5 misturado com originais A4, pode copiar todos os originais de uma vez.



Copiar originais finos (Modo Scan Lento)

Esta função permite copiar originais finos, que bloqueiam facilmente, utilizando o alimentador automático de documentos.



Impressão

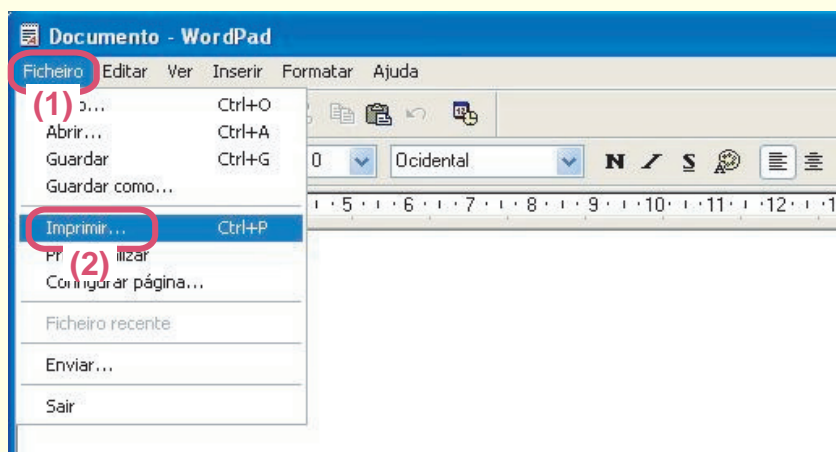
Esta secção explica o procedimento básico para imprimir utilizando o controlador de impressora da máquina. Também são apresentadas as definições disponíveis no controlador da impressora.

As explicações dos ecrãs e procedimentos referem-se especificamente ao Windows® XP em ambientes Windows® e ao Mac OS X v10.3.9 em ambientes Macintosh.

▶ IMPRESSÃO	44
▶ CANCELAR UM TRABALHO DE IMPRESSÃO	46
▶ UTILIZAR A AJUDA DO CONTROLADOR DA IMPRESSORA	47
▶ CONTROLADORES DE IMPRESSORAS	48
▶ SELECIONAR AS DEFINIÇÕES DO CONTROLADOR DE IMPRESSORA	49
▶ FUNÇÕES PRÁTICAS DA IMPRESSORA	50
▶ IMPRIMIR EM MACINTOSH	52

IMPRESSÃO

O procedimento básico para impressão de um documento ou de uma imagem a partir do computador é explicado a seguir. O procedimento explica como imprimir um documento em tamanho A4 através do WordPad.



1

Selecione o comando de impressão da aplicação.

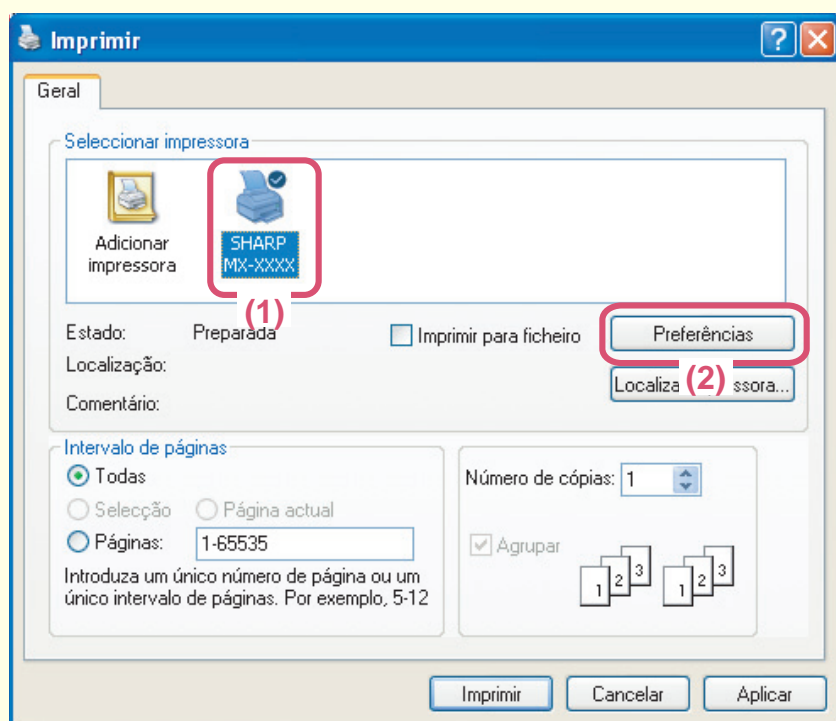
- (1) Abra o menu [Ficheiro].
- (2) Selecione [Imprimir].

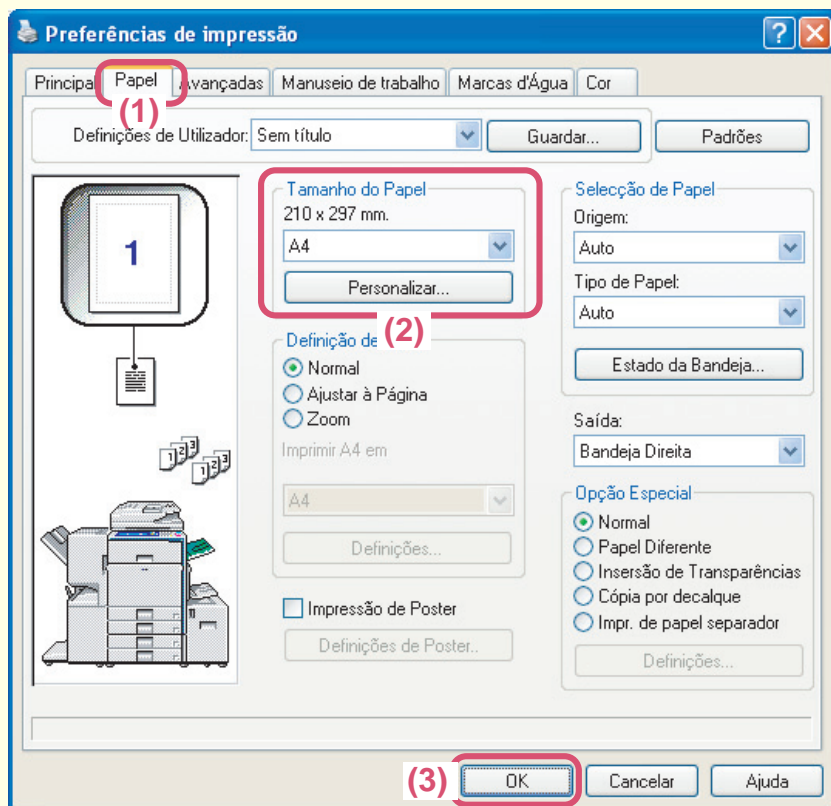
2

Abra a janela de propriedades do controlador da impressora.

- (1) Selecione o controlador de impressora da máquina.
- (2) Clique no botão [Preferências].

No Windows 98/Me/NT 4.0, clique no botão [Propriedades]. O botão [Preferências] não é visualizado no Windows 2000. Clique em cada separador da caixa de diálogo "Imprimir" para ajustar as respectivas definições.

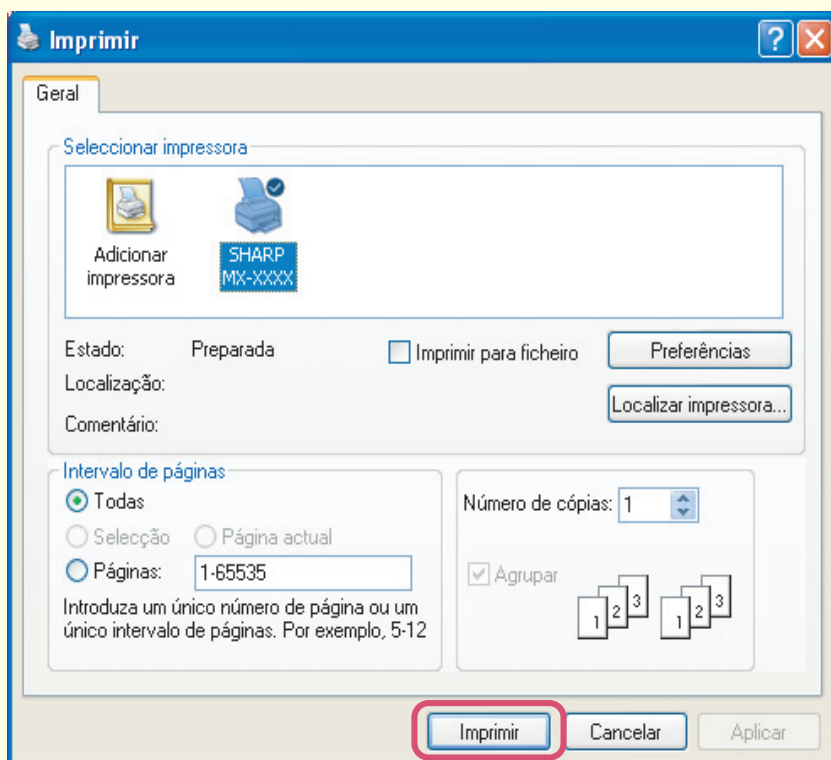




3

Selecione as definições de impressão.

- (1) Clique no separador [Papel].
- (2) Selecione o tamanho do papel.
- (3) Clique no botão [OK].



4

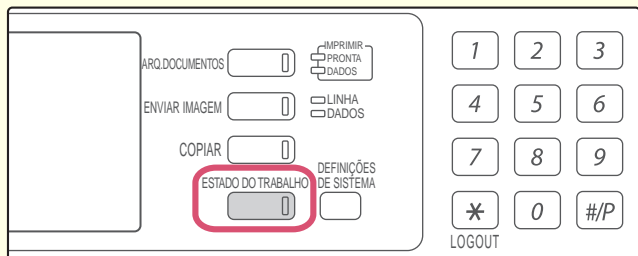
Clique no botão [Imprimir].

A impressão é iniciada.

No Windows 98/Me/NT 4.0, clique no botão [OK].

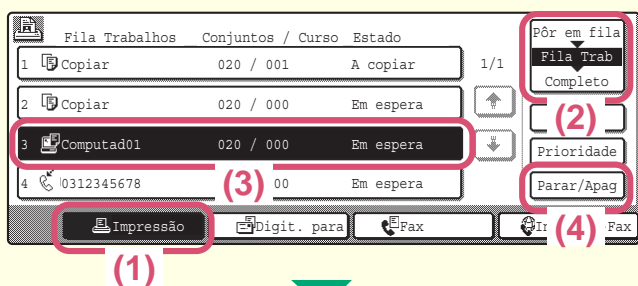
CANCELAR UM TRABALHO DE IMPRESSÃO

Pode cancelar um trabalho de impressão se o fizer antes de a impressão ter início.



1

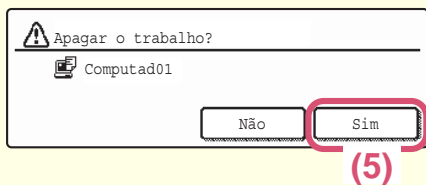
Prima a tecla [ESTADO DO TRABALHO].



2

Cancele o trabalho no ecrã de toque.

- (1) Prima a tecla [Impressão].
- (2) Altere o modo de estado do trabalho de impressão para [Pôr em Fila] ou [Fila Trab].
Mude para o modo que visualiza a tecla correspondente ao trabalho que pretende cancelar.
- (3) Prima a tecla do trabalho de impressão que pretende cancelar.
- (4) Prima a tecla [Parar/Apag].
- (5) Prima a tecla [Sim].



UTILIZAR A AJUDA DO CONTROLADOR DA IMPRESSORA

Quando seleccionar as definições na janela de propriedades do controlador da impressora, pode visualizar a Ajuda com explicações das definições.

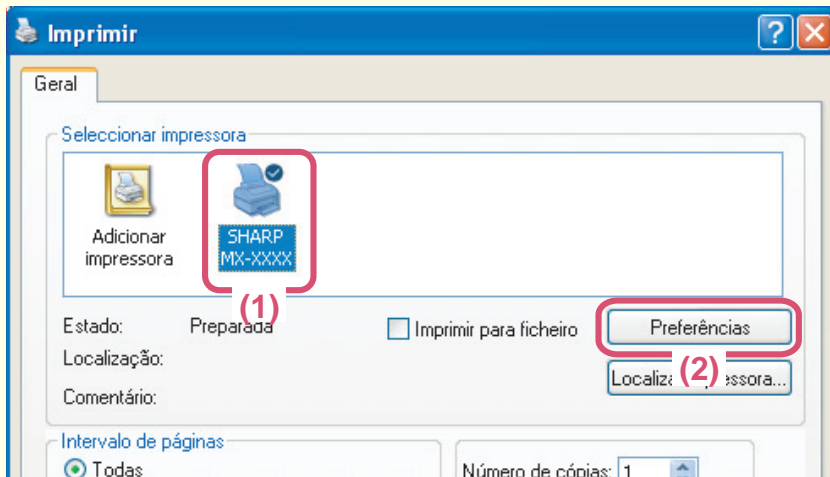
1

Abra a janela de propriedades do controlador da impressora.

(1) **Selecione o controlador de impressora da máquina.**



(2) **Clique no botão [Preferências].**

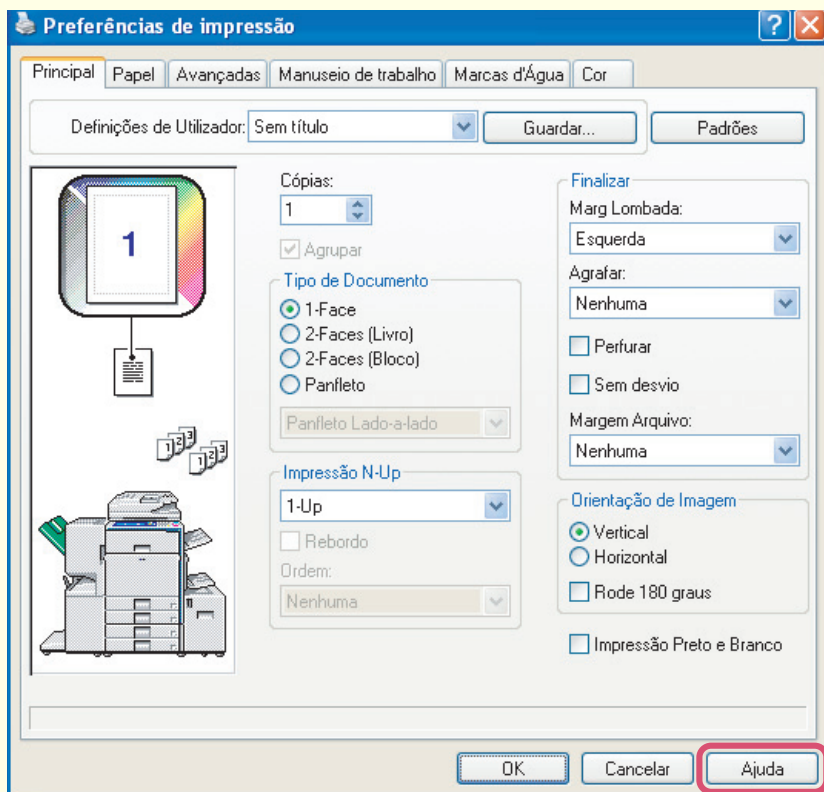
No Windows 98/Me/NT 4.0, clique no botão [Propriedades].
O botão [Preferências] não é visualizado no Windows 2000. Clique em cada separador da caixa de diálogo "Imprimir" para ajustar as respectivas definições.



2

Clique no botão [Ajuda].

Para visualizar a ajuda para uma definição específica, clique no botão , no canto superior direito da janela e clique na definição. Se visualizar o ícone de informações () , pode clicar nesse ícone para obter informações sobre as combinações de definições não permitidas e outras questões.



CONTROLADORES DE IMPRESSORAS

Para utilizar a função de impressora da máquina pode configurar várias definições na janela de propriedades do controlador da impressora. Esta secção descreve os tipos de controladores de impressora e as definições do controlador de impressora.

Tipos de controladores de impressora

Controlador de impressora PCL

A máquina suporta as linguagens de controlo de impressora PCL6 e PCL5c da Hewlett-Packard. Recomendamos que utilize o controlador de impressora PCL6. Se tiver dificuldades ao imprimir a partir de software mais antigo utilizando o controlador de impressora PCL6, utilize o controlador de impressora PCL5c.

Controlador de impressora PS (utilize se tiver o kit de expansão PS3 instalado).

Este controlador de impressora suporta a linguagem de descrição de página PostScript 3, desenvolvida pela Adobe Systems Incorporated e permite utilizar a máquina como uma impressora compatível com PostScript 3.

Para obter informações detalhadas sobre como utilizar os controladores, consulte a secção "FUNÇÃO DE IMPRESSÃO DA MÁQUINA" do Guia da Impressora.

Definições do controlador de impressora

As definições do controlador da impressora que podem ser seleccionadas estão agrupadas em seis separadores. Clique num separador para colocá-lo em primeiro plano. As definições de cada separador são apresentadas a seguir.

Existem definições adicionais não ilustradas a seguir. Para obter uma descrição das restantes definições consulte a ajuda do controlador da impressora.

Separador Principal

- Tipo de documento
- Impressão N-Up
- Agrafar
- Perfurar
- Impressão Preto e Branco
- Estilo Panfleto / Agrafar Panfletos
- Margem Arquivo
- Rodar 180 Graus

Separador Papel

- Ajustar à Página
- Impressão de Poster (PCL6, PS)
- Zoom / Zoom XY
- Papel Diferente
- Inserção de Transparências
- Cópia por Decalque
- Impressão de Papel Separador (apenas PCL6)

Separador Avançadas

- Imagem inversa (apenas PS)
- Overlays
- Definições de papel de separador
- Impressão Tandem

Separador Manuseio de Trabalho

- Retenção
- Definições de Arquivamento de Documentos

Separador Marcas d'Água

- Marca d'Água
- Selo de Imagem (PCL6, PS)

Separador Cor

- Ajustamento de Cor
- Texto a Preto/Vector a Preto
- Tipo de Imagem

SELECIONAR AS DEFINIÇÕES DO CONTROLADOR DE IMPRESSORA

O procedimento de selecção de definições no controlador da impressora é explicado a seguir utilizando como exemplo a opção "Ajustar à Página". A função Ajustar à Página permite ampliar ou reduzir automaticamente a imagem de impressão de forma a ajustá-la ao tamanho de papel seleccionado. Neste exemplo, uma imagem de tamanho A4 será impressa num papel de tamanho A3. Os procedimentos de configuração das definições do controlador da impressora variam conforme a definição. Para obter mais informações sobre cada definição, consulte a secção "2. FUNÇÕES PRÁTICAS DE IMPRESSÃO NO WINDOWS" do Guia da Impressora.

1

Abra a janela de propriedades do controlador da impressora.

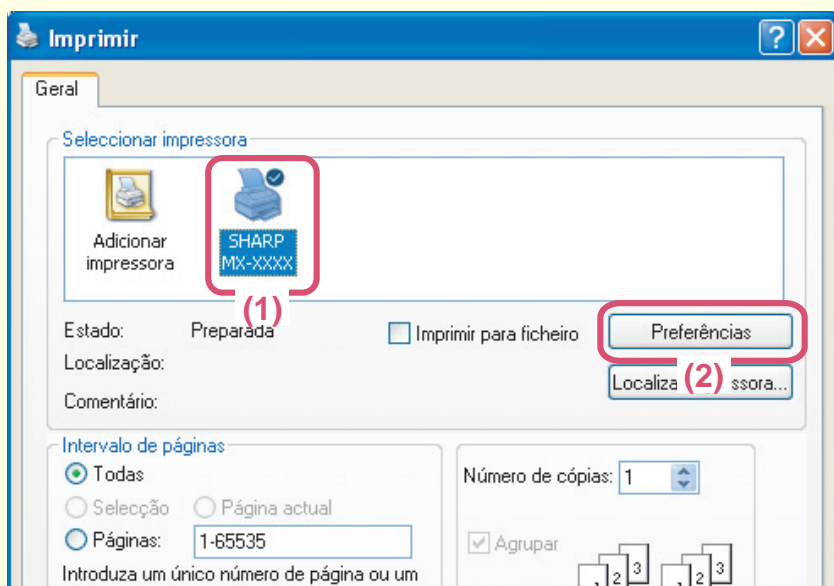
(1) **Selecione o controlador de impressora da máquina.**

(2) **Clique no botão [Preferências].**

No Windows 98/Me/NT 4.0, clique no botão [Propriedades].

O botão [Preferências] não é visualizado no Windows 2000.

Clique em cada separador da caixa de diálogo "Imprimir" para ajustar as respectivas definições.



2

Selecione as definições.

(1) **Clique no separador [Papel].**

(2) **Selecione [A4].**

Selecione o tamanho da imagem para impressão.

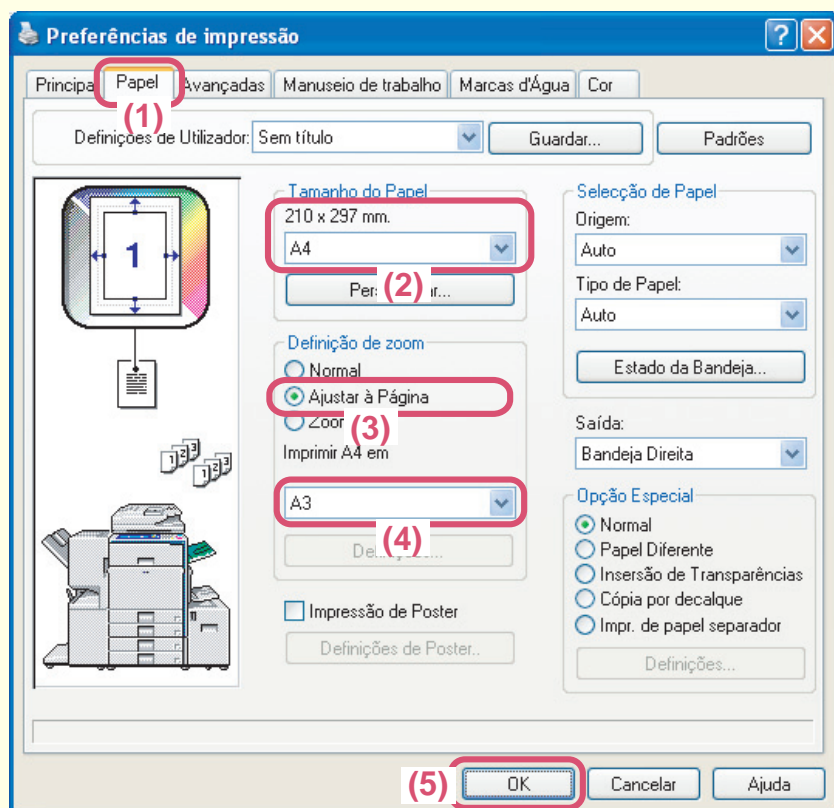
(3) **Selecione [Ajustar à Página].**

(4) **Selecione [A3].**

Selecione o tamanho do papel no qual pretende imprimir.

(5) **Clique no botão [OK].**

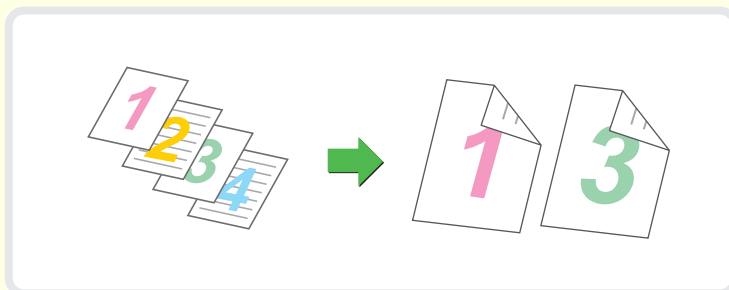
As definições estão seleccionadas. Pode começar a imprimir.



FUNÇÕES PRÁTICAS DA IMPRESSORA

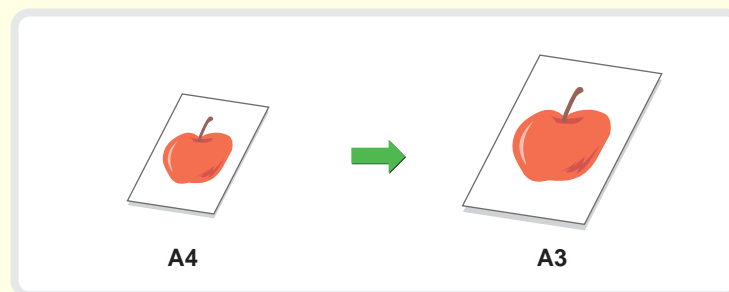
Impressão frente e verso (Tipo de documento)

Utilize esta função para imprimir em ambas as faces do papel. Pode utilizar a impressão frente e verso para reduzir o número de folhas impressas ao imprimir uma grande quantidade de páginas ou para poupar papel.



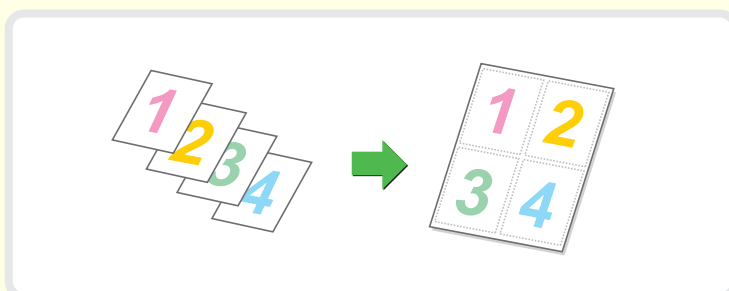
Ajustar a impressão ao papel (Ajustar à Página)

Utilize esta função para ampliar ou reduzir a imagem de impressão de forma a ajustá-la ao tamanho do papel. Esta função é útil para ampliar um documento em tamanho A4 ou Ofício para tamanho A3 ou Livro, de forma a facilitar a leitura e para imprimir quando não está carregado na máquina o papel de tamanho equivalente ao da imagem de impressão.



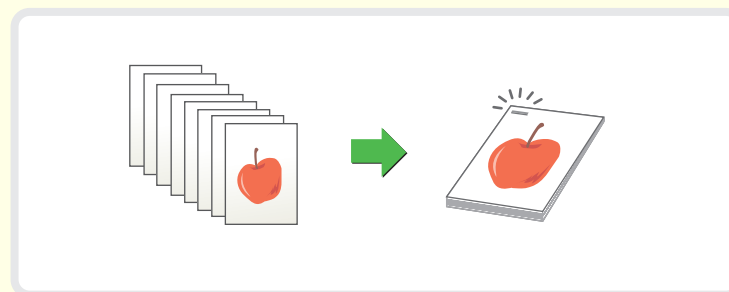
Imprimir várias imagens numa folha de papel (Impressão N-Up)

Utilize esta função para reduzir e imprimir várias imagens na mesma folha de papel. Pode imprimir 2, 4, 6, 8, 9 ou 16 imagens numa folha de papel. Esta função é útil para obter uma perspectiva geral de várias páginas ou para poupar papel.



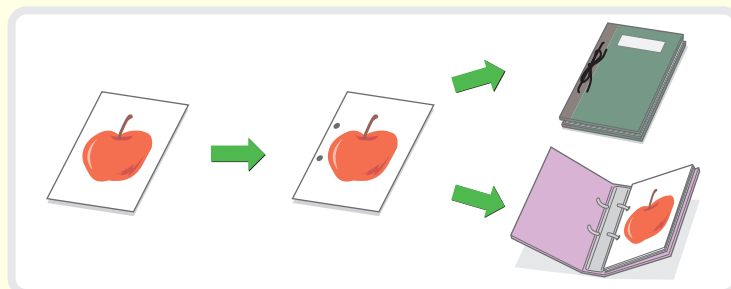
Agrafar páginas impressas (Agrafar)

Utilize esta função para agrafar folhas impressas (se tiver um finalizador instalado).



Perfurar folhas de papel impresso (Perfurar)

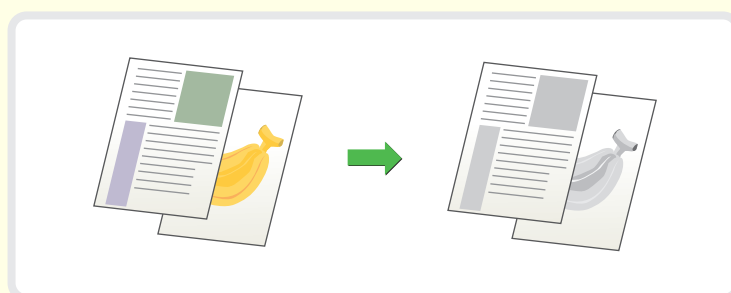
Utilize esta função para perfurar folhas de papel impresso (se tiver um finalizador/módulo de perfuração instalado).



Imprimir imagens a cores em escala de cinzentos (Impressão a preto e branco)

Utilize esta função para imprimir imagens a cores em escala de cinzentos.

Esta função permite-lhe poupar toner a cores se não necessitar de imprimir a cores, por exemplo se apenas precisar de verificar o conteúdo de um documento.



A máquina também tem as seguintes funções.

Consulte a secção "2. FUNÇÕES PRÁTICAS DE IMPRESSÃO NO WINDOWS" do Guia de Impressão para obter informações detalhadas sobre cada função.

Funções práticas para criação de panfletos e posters

- Criar um panfleto (Panfleto / Agrafar Panfletos)
- Adicionar margens (Margem Arquivo)
- Criar um poster de grandes dimensões (Impressão de Poster)

Funções para ajustar o tamanho e a orientação dos dados

- Rodar a imagem de impressão 180 graus (Rodar 180 Graus)
- Ampliar e reduzir a imagem de impressão (Zoom / Zoom XY)
- Inverter a imagem (Imagem Inversa)

Função de ajustamento do modo de cor

- Ajustar o brilho e o contraste da imagem (Ajustamento de Cor)
- Impressão de texto ou linhas claros a preto (Texto a Preto / Vector a Preto)
- Seleccionar as definições de cor de forma a corresponderem ao tipo de imagem (Tipo de Imagem)

Funções que combinam texto e imagens

- Adicionar uma marca d'água às páginas impressas (Marca d'Água)
- Imprimir outra imagem sobre a imagem impressa (Selo de Imagem)
- Criar overlays para imprimir imagens (Overlays)

Funções de impressão com finalidades especiais

- Imprimir páginas específicas em papel diferente (Papel Diferente)
- Impedir que as folhas se colem ao imprimir transparências (Inserção de Transparências)
- Imprimir uma cópia por decalque (Cópia por Decalque)
- Imprimir texto nos separadores do papel separador (Impressão de Separadores)

Funções práticas da impressora

- Utilizar duas máquinas para imprimir grandes trabalhos de impressão (Impressão Tandem)
- Utilizar a função de arquivamento de documentos (Retenção / Arquivamento de documentos)

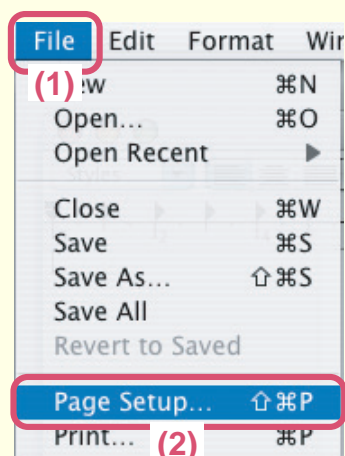
IMPRIMIR EM MACINTOSH

Esta secção explica o procedimento básico de impressão a partir de um computador Macintosh. O seguinte exemplo explica como imprimir um documento através do "TextEdit", um programa acessório standard do Mac OS X.

Para imprimir a partir de um Macintosh, a máquina precisa do kit de expansão PS3 instalado e tem de estar ligada a uma rede. Para obter o procedimento de instalação do ficheiro PPD, consulte a secção "3. CONFIGURAÇÃO NUM AMBIENTE MACINTOSH" do Guia de Configuração do Software.

Definir o tamanho do papel

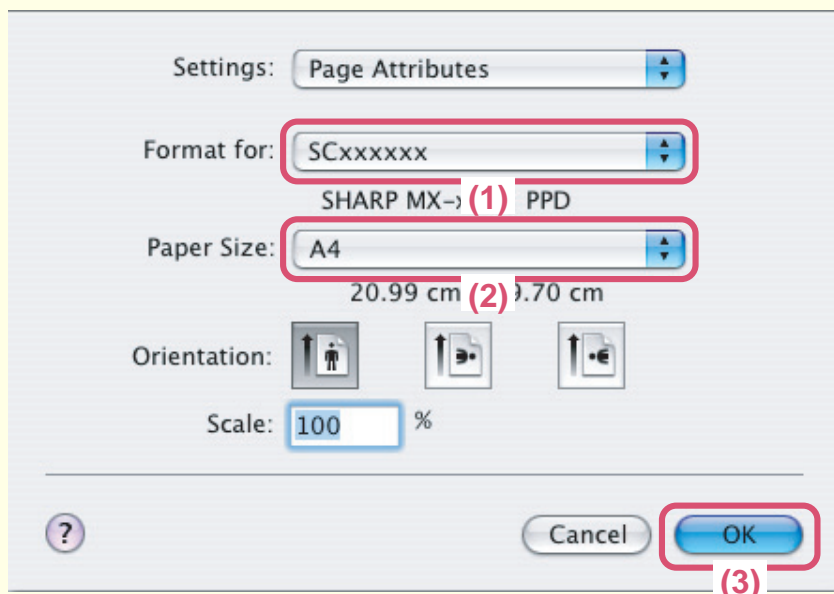
O exemplo seguinte explica como definir o tamanho do papel para "A4".



1

Abra o ecrã de configuração da página na aplicação de software.

- (1) Abra o menu [File].
- (2) Seleccione [Page Setup].



2

Defina o tamanho do papel no ecrã de configuração da página.

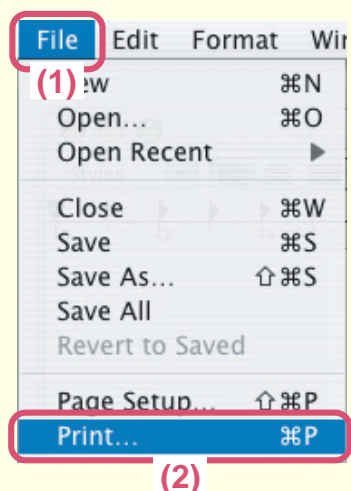
- (1) **Certifique-se de que está seleccionada a impressora correcta.**

O nome da máquina que aparece no menu "Format for" é, normalmente, [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" corresponde a uma sequência de caracteres que varia conforme o modelo da máquina).

- (2) **Seleccione [A4].**
- (3) **Clique no botão [OK].**

A janela varia conforme a versão do sistema operativo, a versão do controlador de impressora e a aplicação.

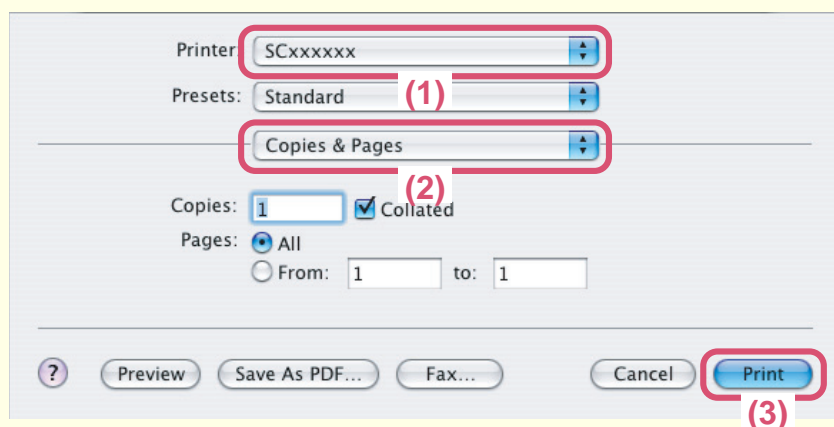
Imprimir um ficheiro



1

Selecione o comando de impressão da aplicação.

- (1) Abra o menu [File].
- (2) Selecione [Print].



2

Selecione as definições de impressão e clique no botão [Print].

- (1) **Certifique-se de que está seleccionada a impressora correcta.**

O nome da máquina que aparece no menu "Printer" é, normalmente, [SCxxxxxx]. ("xxxxxx" corresponde a uma sequência de caracteres que varia conforme o modelo da máquina).

- (2) **Selecione as definições de impressão.**

Clique [v] em [Copies & Pages] ([General] no Mac OS, versões 9.0 a 9.2.2) e selecione as definições que pretende configurar no menu. É visualizado o ecrã de definições correspondente.

- (3) **Clique no botão [Print].**

A impressão é iniciada. A janela de impressão varia conforme a versão do sistema operativo, a versão do controlador de impressora e a aplicação.

Digitalização

Esta secção explica as funções da função Scanner de rede e o procedimento básico de utilização do modo Digitalização. São igualmente apresentados os modos especiais que pode utilizar com a função Scanner de rede.

O Kit de Expansão de Internet Fax é indispensável para a utilização da função Fax Internet.

▶ FUNÇÃO SCANNER DE REDE	56
▶ DIGITALIZAR UM ORIGINAL	57
▶ ALTERAR A RESOLUÇÃO	59
▶ SELECIONAR A EXPOSIÇÃO E O MODO DE EXPOSIÇÃO	60
▶ ALTERAR O FORMATO DO FICHEIRO	61
▶ GUARDAR UM DESTINO	62
▶ ENVIAR A MESMA IMAGEM PARA VÁRIOS DESTINOS (Transmissão)	65
▶ MÉTODOS PRÁTICOS DE TRANSMISSÃO	66
▶ MODOS DE DIGITALIZAÇÃO ESPECIAIS	68
▶ SELECIONAR MODOS ESPECIAIS PARA A FUNÇÃO DE DIGITALIZAÇÃO	69
▶ FUNÇÕES PRÁTICAS DE DIGITALIZAÇÃO	71

FUNÇÃO SCANNER DE REDE

Pode enviar um ficheiro com uma imagem digitalizada para vários destinos utilizando a função Scanner de rede da máquina. A função Scanner de rede tem os seguintes modos.

Modos de digitalização

Digitalizar para e-mail

O ficheiro digitalizado é enviado por e-mail.

Digitalizar para FTP

O ficheiro digitalizado é enviado para um directório específico num servidor FTP.

Digitalizar para pasta de rede

O ficheiro digitalizado pode ser enviado para uma pasta partilhada num computador da sua rede. Pode transmitir em computadores com os seguintes sistemas operativos:
Windows 98/NT 4.0/2000/XP/Server 2003.

Digitalizar para computador

O ficheiro digitalizado é enviado para uma pasta específica no seu computador (para utilizar a função Digitalizar para computador instale o software do CD-ROM "Sharpdesk/Network Scanner Utilities" no kit de expansão do scanner de rede fornecido com a máquina. Para obter os procedimentos de instalação do software, consulte o "Sharpdesk Guia de Instalação").

Modo Fax Internet

Pode enviar um fax através da Internet. Esta função requer o custo de uma ligação à Internet, no entanto, se já tiver um serviço de Internet ou se envia faxes com frequência, pode ajudá-lo a reduzir os custos de comunicação.

Modo Memória USB

O ficheiro digitalizado é enviado e guardado num dispositivo de memória USB*1 ligado à máquina.

Modo de digitalização PC

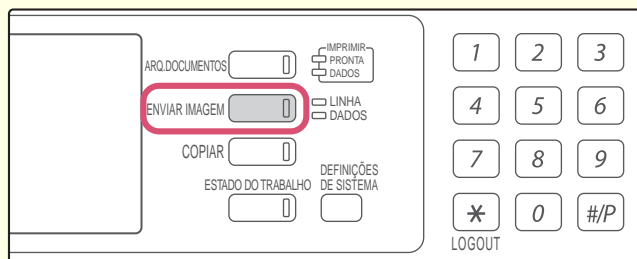
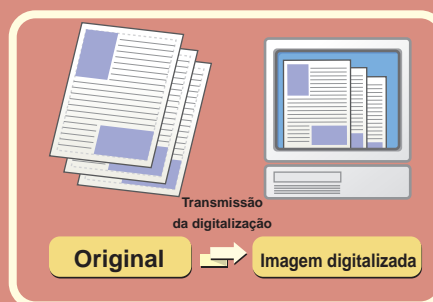
Pode digitalizar um original utilizando uma aplicação de software compatível com TWAIN*2 num computador que esteja na mesma rede da máquina. Para editar a imagem digitalizada é conveniente estar preparado para digitalizar a partir do seu computador. Para utilizar o modo Digitalização PC, o controlador do digitalizador tem de ser instalado a partir do "CD-ROM do Software" fornecido com a máquina. Os sistemas operativos que podem ser utilizados são Windows 98/Me/2000/XP/Server 2003.

*1 Um dispositivo de memória USB é um dispositivo de armazenamento que é ligado através da interface USB.

*2 TWAIN é uma interface standard utilizada para digitalizadores e outros dispositivos de entrada de imagem. Se o controlador de TWAIN estiver instalado no seu computador, poderá utilizar qualquer aplicação compatível com TWAIN para digitalizar uma imagem.

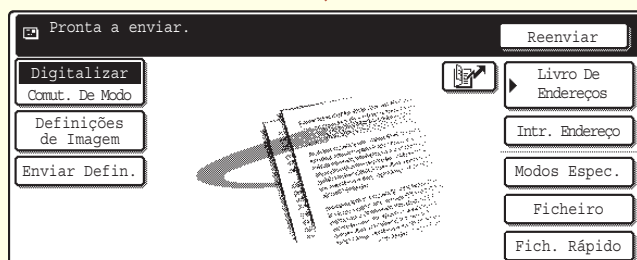
DIGITALIZAR UM ORIGINAL

O procedimento básico para digitalizar é explicado a seguir.
Esta secção explica como enviar um ficheiro digitalizado por e-mail.

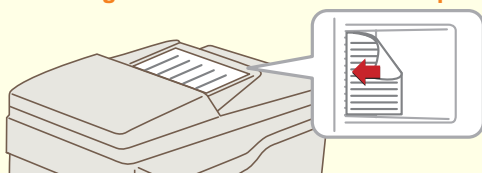


1 Prima a tecla [ENVIAR IMAGEM].

É visualizado o ecrã inicial do modo de digitalização.

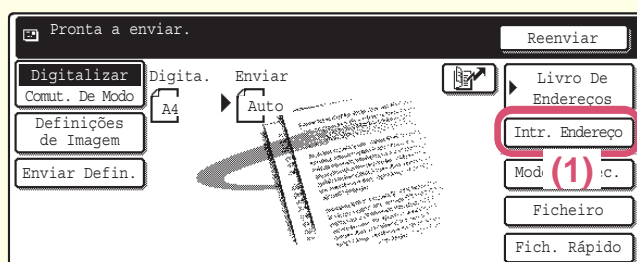


A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



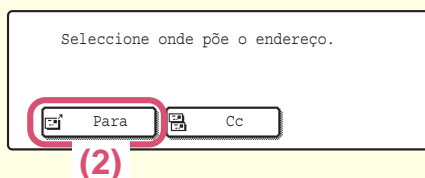
2 Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.



3 Selecione o destino no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Intr. Endereço]



(2) Prima a tecla [Para].

É visualizado um ecrã de introdução de texto.
Introduza o endereço de e-mail de destino.
Para introduzir texto, consulte a secção
"6. INTRODUIR TEXTO" do Guia do
Utilizador.

4

Prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].



ou



Cancelar digitalização



ALTERAR A RESOLUÇÃO

Pode seleccionar a resolução correspondente ao tipo de original.

Este capítulo explica como alterar a resolução para 300X300 dpi para criar uma imagem mais nítida do que a resolução original.

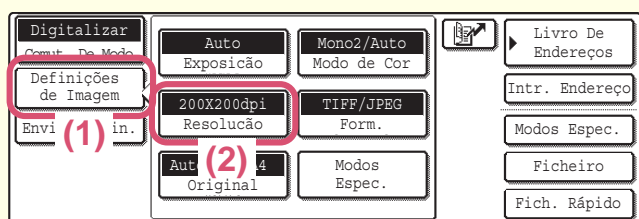
A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.



2

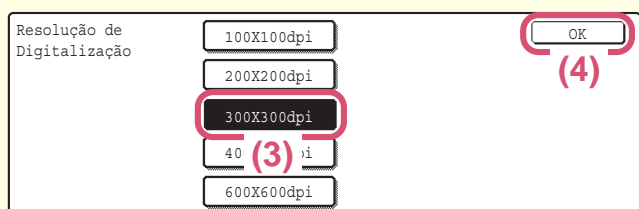
Selecione a resolução no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Definições de imagem].

(2) Prima a tecla [Resolução].

(3) Prima a tecla [300X300dpi].

(4) Prima a tecla [OK].

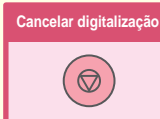


3

Selecione o destino e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].



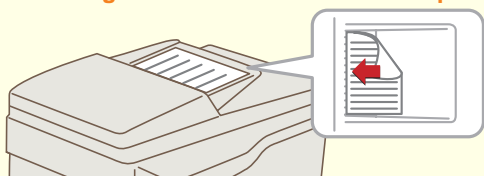
ou



SELECIONAR A EXPOSIÇÃO E O MODO DE EXPOSIÇÃO

Pode configurar a exposição para corresponder ao tom carregado das cores no original e o modo de exposição para corresponder ao tipo de original. Esta secção explica como escurecer um original claro e como configurar o modo de exposição para "Texto".

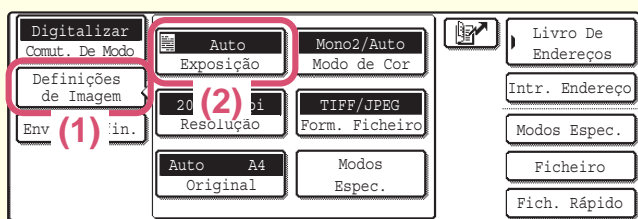
A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

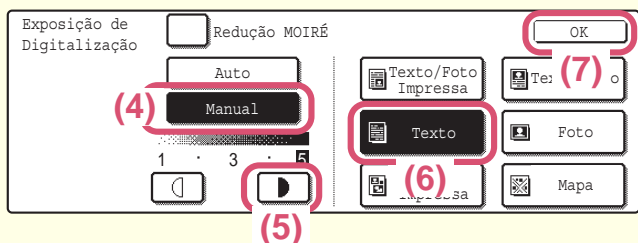
Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.



Quando é incluído um endereço de Fax / I-Fax, a definição de exposição do Fax / I-Fax é seleccionada.




OK

(3)



2

Selecione as definições de exposição no painel de toque.

- (1) Prima a tecla [Definições de imagem].
- (2) Prima a tecla [Exposição].
- (3) Leia a mensagem apresentada e prima a tecla [OK].
- (4) Prima a tecla [Manual].
- (5) Escureça cores claras utilizando a tecla . Estão disponíveis cinco níveis de contraste. Escureça originais claros utilizando a tecla  e aclare originais escuros utilizando a tecla .
- (6) Prima a tecla [Texto].
- (7) Prima a tecla [OK].

3

Selecione o destino e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].



ou



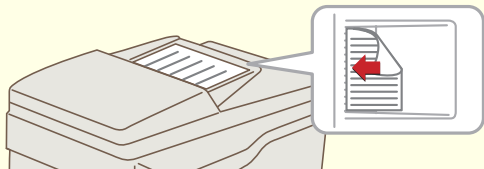
Cancelar digitalização



ALTERAR O FORMATO DO FICHEIRO

O formato de ficheiro (tipo de ficheiro e método de compressão) utilizado no envio da imagem digitalizada é especificado quando o destino é guardado numa tecla directa; no entanto, pode alterar o formato no momento da transmissão. O procedimento seguinte explica como enviar uma imagem digitalizada no formato TIFF de cor total.

A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

2

Selecione as definições de formato no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Definições de imagem].

(2) Prima a tecla [Form. ficheiro].

(3) Leia a mensagem apresentada e prima a tecla [OK].

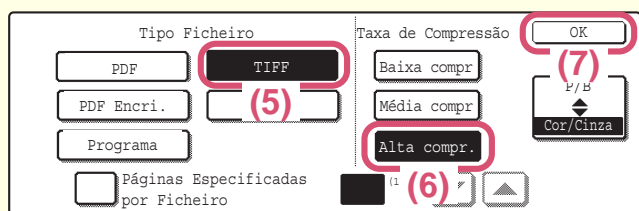
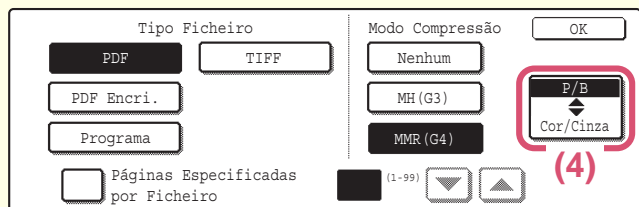
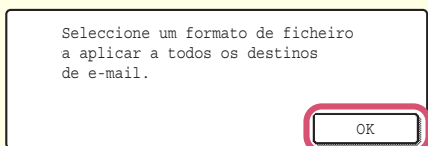
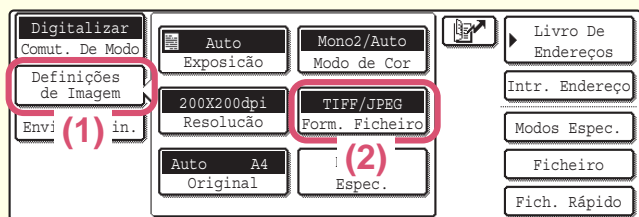
(4) Altere o modo para Cor/Cinza.

(5) Prima a tecla [TIFF].

(6) Prima a tecla [Alta compr.].

Esta opção selecciona a compressão elevada. Um nível de compressão maior cria um ficheiro mais pequeno.

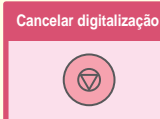
(7) Prima a tecla [OK].



3

Selecione o destino e prima a tecla [INICIAR COR].

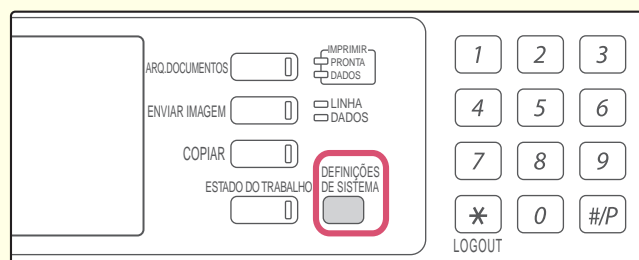
Se seleccionar o tipo de ficheiro [PDF Encr.], terá de introduzir uma senha quando iniciar a transmissão.



GUARDAR UM DESTINO

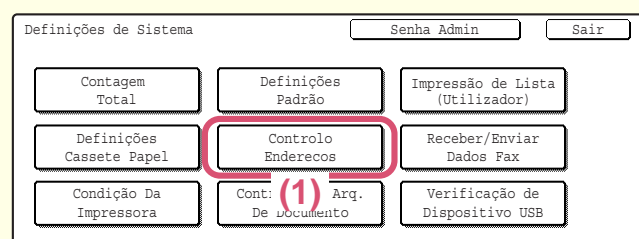
O armazenamento de endereços de e-mail em teclas directas para digitalizar para e-mail é explicado a seguir. Os endereços de e-mail armazenados podem ser introduzidos de forma rápida e fácil. Se envia imagens frequentemente para o mesmo grupo, os endereços de e-mail desses destinos podem ser guardados como um grupo. Para guardar destinos para outros modos da função scanner de rede, consulte "GUARDAR ENDEREÇOS DE DESTINO PARA CADA MODO DE DIGITALIZAÇÃO NO LIVRO DE ENDEREÇOS" no Guia do Digitalizador.

Guardar uma tecla individual



1

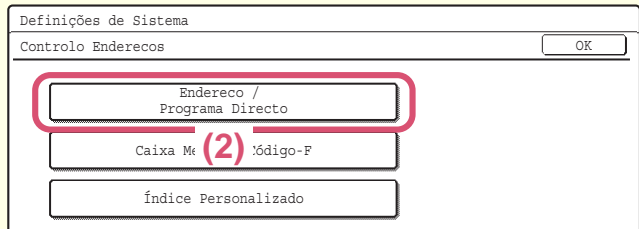
Prima a tecla [DEFINIÇÕES DE SISTEMA].



2

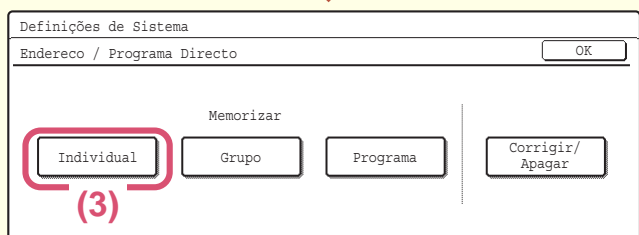
Guarde o destino Digitalizar para e-mail no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Controlo Endereços].



(2) Prima a tecla [Endereço / Programa directo].

(3) Prima a tecla [Individual].



(4) Selecione a opção [E-mail] para colocar uma marca de verificação ☒.

(5) Prima a tecla [Número Procura].

A opção "Número Procura" é automaticamente atribuída. O número de procura pode ser alterado no ecrã que aparece quando prime a tecla [Número Procura]. No entanto, se um número já estiver a ser utilizado, não pode ser utilizado.

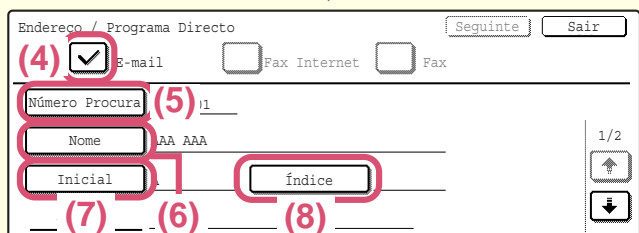
(6) Prima a tecla [Nome].

É visualizado um ecrã de introdução de texto. Introduza o nome do destino (até 36 caracteres). Para introduzir texto, consulte a secção "6. INTRODUIR TEXTO" do Guia do Utilizador.

(7) Prima a tecla [Inicial].

É visualizado um ecrã de introdução de texto. Introduza as iniciais do destino (até 10 caracteres).

(8) Prima a tecla [Índice].



Endereço / Programa Directo

No.001

Índice

Selecione o índice personalizado onde regista este endereço.

Utiliz 1 Utiliz 2 Utiliz 3 Utiliz 4 Utiliz 5 Utiliz 6

Re: (9) este endereço também em [Uso Frequente]?

Sim Não

Endereço / Programa Directo

☒ E-mail ☐ Fax Internet ☐ Fax

Número Procura 001 Registo está completo.

Nome AAA AAA

A Índice Utilizador

Endereço xxx@xx.xxx.com

Guardar uma tecla de grupo

ARQ.DOCUMENTOS ☐ IMPRIMIR PRONTA DADOS

ENVIAR IMAGEM ☐ LINHA DADOS

COPIAR ☐ ESTADO DO TRABALHO ☐ LOGOUT

DEFINIÇÕES DE SISTEMA

Guarde o destino Digitalizar para e-mail no painel de toque (continuação).

(9) Prima a tecla [Utiliz 1].

O índice do utilizador seleccionado aqui pode ser utilizado no ecrã do livro de endereços.

(10) Prima a tecla [Sim].

Prima a tecla [Sim] para ver o destino guardado no separador de utilizadores frequentes do livro de endereços. Caso contrário, prima a tecla [Não].

(11) Prima a tecla [OK].

(12) Prima a tecla [Endereço].

É visualizado um ecrã de introdução de texto. Introduza o endereço de e-mail que pretende guardar.

(13) Prima a tecla [Sair].

1

Prima a tecla [DEFINIÇÕES DE SISTEMA].

Definições de Sistema

Senha Admin Sair

Contagem Total

Definições Padrão

Impressão de Lista (Utilizador)

Definições Cassete Papel

Controlo Endereços

Receber/Enviar Dados Fax

Condição Da Impressora

Cont: (1) Arq. De Documento

Verificação de Dispositivo USB

2

Guarde o grupo no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Controlo Endereços].

(2) Prima a tecla [Endereço / Programa directo].

Definições de Sistema

Controlo Endereços

OK

Endereço / Programa Directo

Caixa M: (2) Código-F

Índice Personalizado

Definições de Sistema

Endereço / Programa Directo

Memorizar

Individual Grupo Programa Corrigir/ Apagar

(3)

Endereço / Grupo Directo

Seguinte Sair

Número Procura 004

Nome Grupo DDD DDD

Inicial D

Índice 6

Endereço

(5)

Endereço / Grupo Directo

Seguinte Sair

No.004

Índice

Selecione o índice personalizado onde regista este endereço.

Utiliz 1 Utiliz 2 Utiliz 3 Utiliz 4 Utiliz 5 Utiliz 6

Re: este endereço também em [Uso Frequente]?

Sim Não

(6)

(7)

(8)

(9)

Endereço / Grupo Directo

Seguinte Sair

Número Procura 004

Nome Grupo DDD DDD

Inicial D

Índice User 1

Endereço

Nome Tecla

(10)

Endereço / Grupo Directo

Selecione endereço.

AAA AAA BBB BBB

CCC CCC

1/1

Entr. Di

Rev. Enderecos

* 2

Uso Frequen ABCD EFGHI JKLMN OPQRST UVWXYZ Ordenar End.

(11)

(12)

Endereço / Grupo Directo

Seguinte Sair

Número Procura 004

Nome Grupo DDD DDD

Inicial DDD DDD

Índice Utiliz 1

Nome Tecla DDD DDD

Registo está completo.

(13)

**Guarde o grupo no painel de toque.
(continuação)**

(3) Prima a tecla [Grupo].

(4) Prima a tecla [Nome Grupo].

É visualizado um ecrã de introdução de texto. Introduza o nome do grupo (até 36 caracteres). Para introduzir texto, consulte a secção "6. INTRODUIR TEXTO" do Guia do Utilizador.

(5) Prima a tecla [Inicial].

É visualizado um ecrã de introdução de texto. Introduza as iniciais do destino (até 10 caracteres).

(6) Prima a tecla [Índice].

(7) Prima a tecla [Utiliz 1].

O índice do utilizador seleccionado aqui pode ser utilizado no ecrã do livro de endereços.

(8) Prima a tecla [Sim].

Prima a tecla [Sim] para ver o destino guardado no separador de utilizadores frequentes do livro de endereços. Caso contrário, prima a tecla [Não].

(9) Prima a tecla [OK].

(10) Prima a tecla [Endereço].

(11) Prima a tecla de destino que pretende guardar a seguir.

A tecla seleccionada fica destacada. Para guardar um destino que não esteja guardado numa tecla directa, selecione a tecla [Entr. directa] e introduza o endereço de e-mail.

(12) Prima a tecla [OK].

(13) Prima a tecla [Sair].

ENVIAR A MESMA IMAGEM PARA VÁRIOS DESTINOS (Transmissão)

Pode enviar a mesma imagem para vários destinos numa única operação. Os destinos podem também incluir destinos de fax e de fax Internet.

O procedimento de selecção de vários destinos guardados em teclas directas e o envio de uma imagem para esses destinos é explicado a seguir.

A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

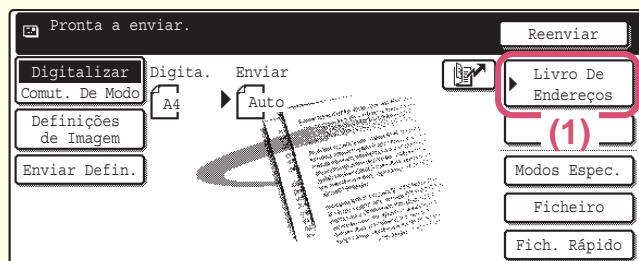
Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

2

Selecione as definições de destino no painel de toque.

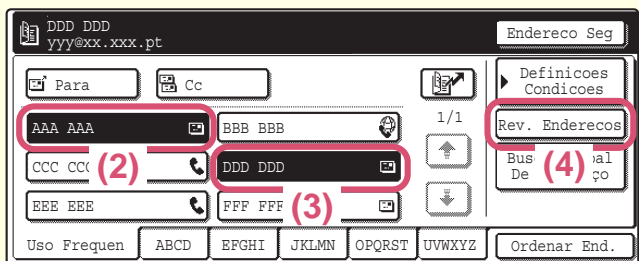
(1) Prima a tecla [Livro De Endereços].



(2) Selecione a tecla directa que contém o destino pretendido.

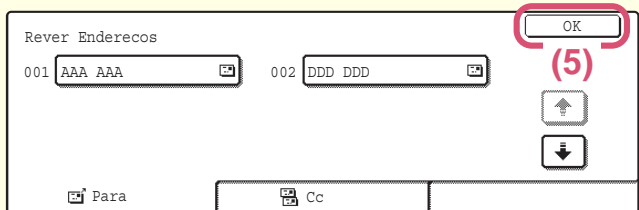
(3) Selecione as teclas directas dos outros destinos pretendidos.

(4) Prima a tecla [Rev. Endereços].



(5) Verifique os destinos e, em seguida, prima a tecla [OK].

Para eliminar um destino, prima a tecla do destino que pretende eliminar. Verá uma mensagem a solicitar a confirmação da eliminação. Prima a tecla [Sim].

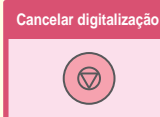


3

Prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].



ou

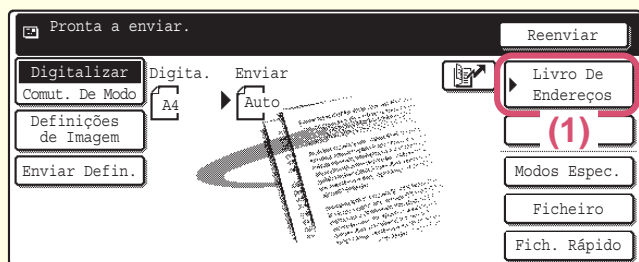


MÉTODOS PRÁTICOS DE TRANSMISSÃO

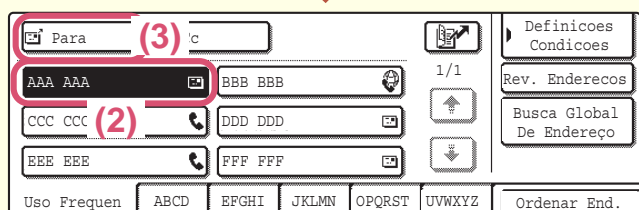
Estão disponíveis funções de transmissão práticas, como o envio e reenvio directos (com um único toque) para facilitar o envio de uma imagem.

Tecla directa

Um destino guardado numa tecla directa pode ser recuperado com um simples toque numa tecla.



(1) Prima a tecla [Livro De Endereços].



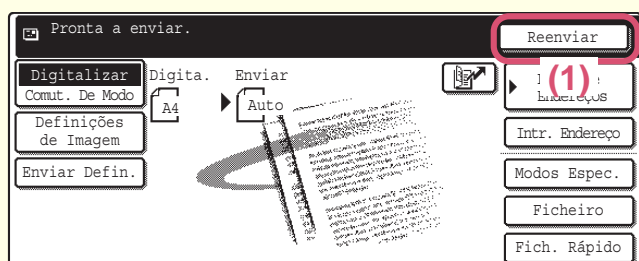
(2) Prima a tecla do destino pretendido.

(3) Prima a tecla [Para].

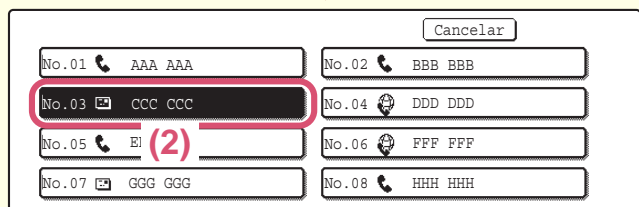
Se um endereço de e-mail estiver guardado numa tecla directa, seleccione [Para] ou [Cc] para especificar o tipo de destinatário antes de seleccionar a tecla.

Reenviar

Não pode premir a tecla [Reenviar] para enviar uma imagem para um dos últimos 8 destinos de transmissão. O reenvio não é possível em alguns casos, por exemplo quando uma imagem é enviada utilizando uma tecla directa de grupo.




(1) Prima a tecla [Reenviar].



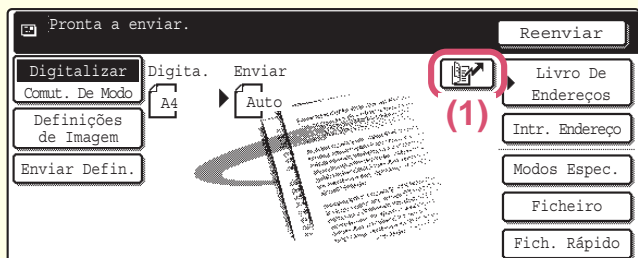
(2) Prima a tecla do destino pretendido.


Os destinos visualizados podem incluir destinos de fax e de fax Internet.

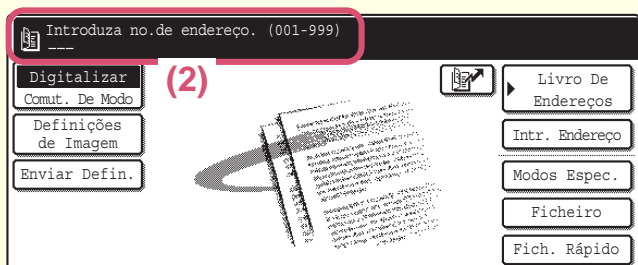
Envio rápido

Quando guarda uma tecla individual ou uma tecla de grupo, é-lhe atribuído um número de procura com 3 dígitos. Pode seleccionar um destino utilizando a tecla  e o número de procura com 3 dígitos.

Para verificar um número de procura, imprima a lista adequada no menu de listas de endereços de envio nas definições de sistema.



(1) Prima a tecla .

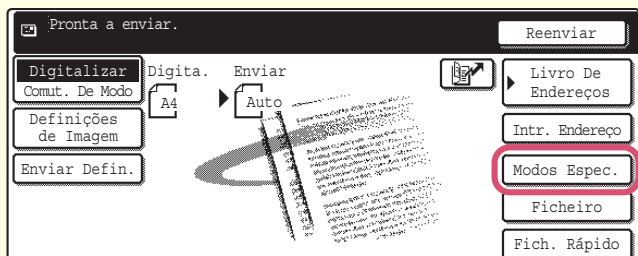


(2) Introduza o número de procura com 3 dígitos utilizando as teclas numéricas.

MODOS DE DIGITALIZAÇÃO ESPECIAIS

Os modos especiais permitem executar várias transmissões de digitalização por objectivos específicos. As páginas seguintes mostram os tipos de transmissões de digitalização que pode realizar (os procedimentos de utilização de cada modo especial não são explicados). Cada modo especial tem definições e procedimentos próprios, embora os procedimentos básicos sejam idênticos em todos os modos. O procedimento básico para seleccionar um modo especial é explicado na página seguinte utilizando "Eliminar fundo" como exemplo.

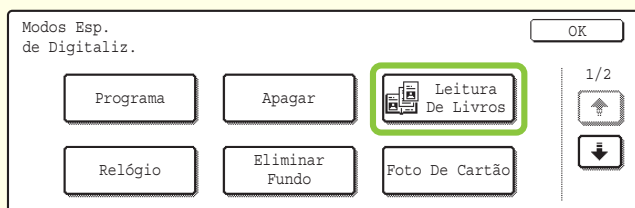
Para obter procedimentos específicos de utilização dos modos especiais, consulte "7. FUNÇÕES PRÁTICAS" no Guia do Digitalizador.



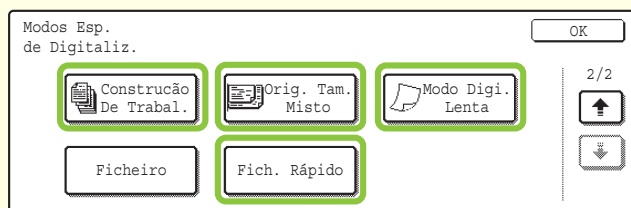
Para utilizar um modo especial, abra o menu de modos especiais e prima a tecla do modo que pretende utilizar. O menu varia de acordo com o modo actualmente seleccionado (Digitalizar, fax Internet ou Digitalização de memória USB). Prima [Modos Espec.] no ecrã inicial para abrir o menu de modos especiais. (também pode abrir o menu Modos especiais premindo a tecla [Modos Espec.] que aparece depois de premir [Definições de Imagem]).

Modo Digitalizar

1º ecrã

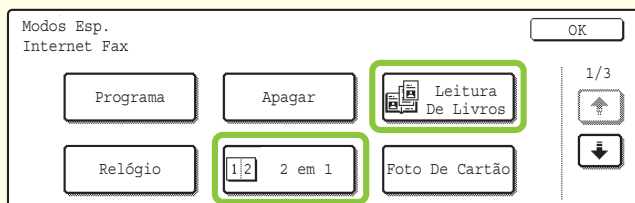


2º ecrã

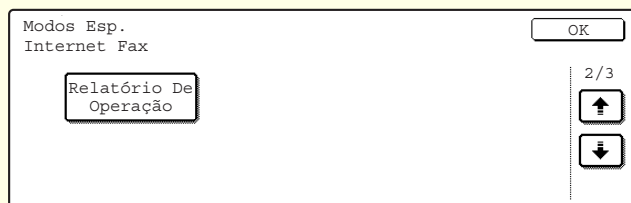


Modo Fax Internet

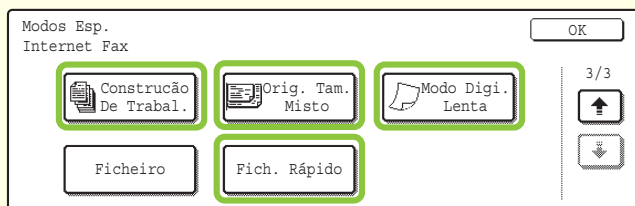
1º ecrã



2º ecrã

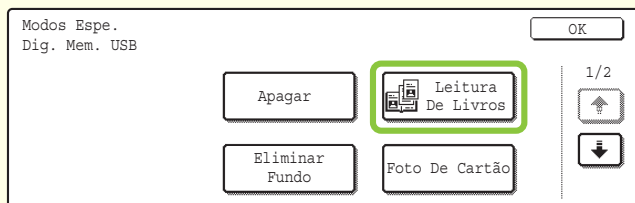


3º ecrã



Modo Digitalização de memória USB

1º ecrã



2º ecrã



Se premir uma tecla de um modo especial assinalada por , a tecla fica realçada e a definição está concluída. As teclas visualizadas variam consoante o país e a região e os dispositivos periféricos instalados.

SELECIONAR MODOS ESPECIAIS PARA A FUNÇÃO DE DIGITALIZAÇÃO

O procedimento de selecção de um modo especial para a função de digitalização é explicado a seguir. As definições que têm de ser seleccionadas variam para cada modo especial; porém, o procedimento geral é idêntico. O procedimento de selecção da opção "Eliminar fundo" é explicada nesta secção a título de exemplo.

A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

2

Selecione as definições do modo especial pretendido (por exemplo, Eliminar Fundo) no painel de toque.

(1) Prima a tecla [Modos Espec.].

(2) Prima a tecla [Eliminar Fundo].

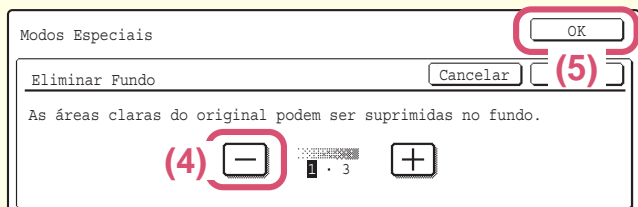
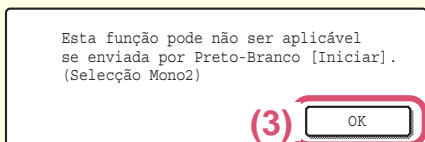
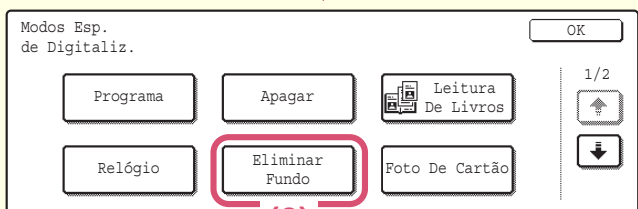
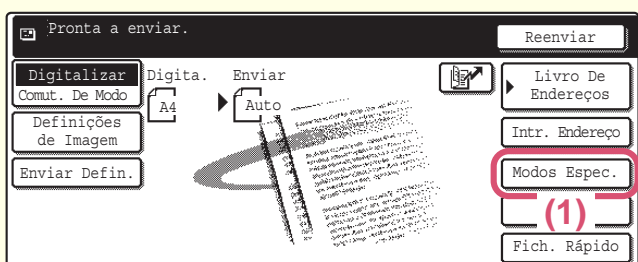
(3) Leia a mensagem apresentada e prima a tecla [OK].

(4) Defina o nível de escuro do fundo que será mantido utilizando as teclas

.

Estão disponíveis três níveis. Prima a tecla para manter os fundos mais claros. Prima a tecla para manter os fundos mais escuros. Neste exemplo, é seleccionado "1" para o fundo mais claro.

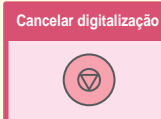
(5) Prima a tecla [OK].



3

Selecione o destino e prima a tecla [INICIAR COR].

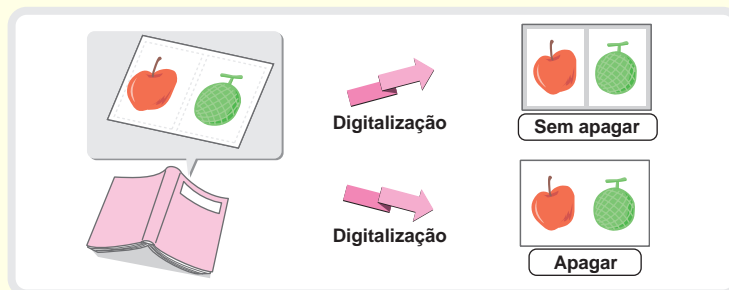
Esta função não pode ser utilizada se o modo Cor estiver definido para [Mono2].



FUNÇÕES PRÁTICAS DE DIGITALIZAÇÃO

Apagar sombras periféricas (Apagar)

Utilize esta função para apagar sombras periféricas que surjam ao digitalizar livros e outros originais finos.



Digitalizar as páginas direita e esquerda de um documento encadernado como duas páginas separadas (Digitalização dupla)

Utilize esta função para digitalizar as páginas da direita e da esquerda de um panfleto aberto ou de outro documento encadernado como páginas separadas.



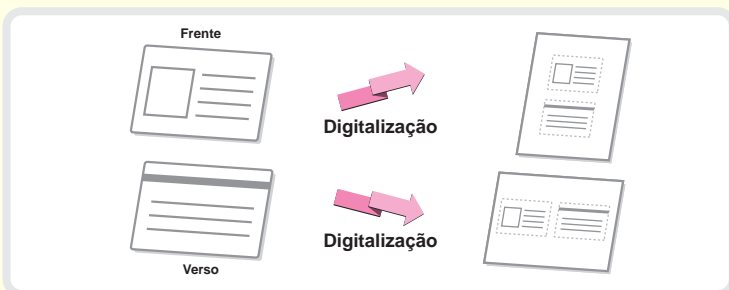
Branquear cores pálidas (Eliminar fundo)

Esta função suprime as áreas de fundo claras na imagem digitalizada. Esta função é prática para digitalizar um original que esteja impresso num papel colorido. Esta função não está disponível no modo Preto e branco.



Digitalizar ambos os lados de um cartão numa única página (Foto de cartão)

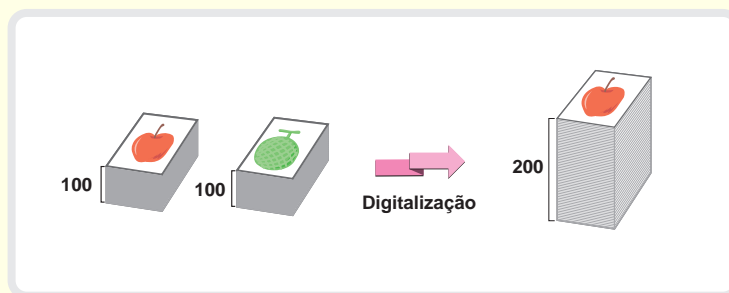
Utilize esta função para digitalizar a frente e o verso de um cartão como uma única imagem.



Enviar um maior número de páginas (Construção de trabalhos)

O número máximo de originais que pode alimentar através do alimentador automático de documentos de uma só vez é 100 folhas.

Se precisar de digitalizar mais de 100 originais de uma só vez, pode utilizar a função de construção de trabalhos para separar os originais em conjuntos e alimentar cada conjunto.



Enviar duas páginas originais como uma única página (2 em 1)

Utilize esta função para reduzir duas páginas originais para metade do seu tamanho e enviá-las como uma única página. Esta é uma função especial do modo Fax Internet.



A máquina também tem as seguintes funções.

Para obter os procedimentos específicos de utilização dos modos especiais, consulte "7. FUNÇÕES PRÁTICAS" ou "8. FUNÇÕES FAX INTERNET" no Guia do Digitalizador.

- Enviar uma imagem a uma hora marcada (Temporizador)
- Utilizar as definições guardadas (Programa)
- Digitalizar originais finos (Modo Scan Lento)
- Digitalizar originais de diferentes tamanhos ao mesmo tempo (Original de Tamanho Misto)
- Alterar as definições de impressão do relatório de transacção (Relatório de transacção)
- Reenviar um fax recebido pela Internet para um endereço de e-mail (Definições de Encaminhamento de Entrada)

Arquivamento de documentos

A função de arquivamento de documentos permite armazenar o documento ou a imagem impressa no disco rígido ao efectuar uma cópia, impressão ou outro trabalho. Pode recuperar um ficheiro armazenado e utilizá-lo sempre que precisar. Esta secção apresenta várias funções de arquivamento de documentos.

▶ ARQUIVAMENTO DE DOCUMENTOS	74
▶ GUARDAR RAPIDAMENTE OS DADOS DE DOCUMENTO (Ficheiro Rápido)	76
▶ ANEXAR INFORMAÇÕES AO ARMAZENAR UM FICHEIRO (Ficheiro)	77
▶ GUARDAR APENAS OS DADOS DE DOCUMENTO (Digitalizar para HDD)	79
▶ IMPRIMIR UM FICHEIRO GUARDADO	80

ARQUIVAMENTO DE DOCUMENTOS

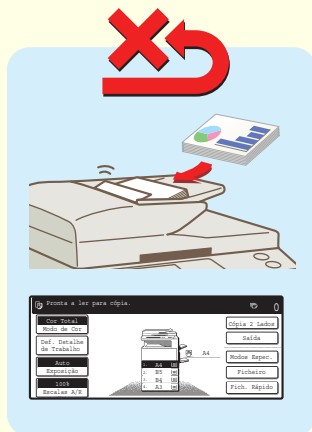
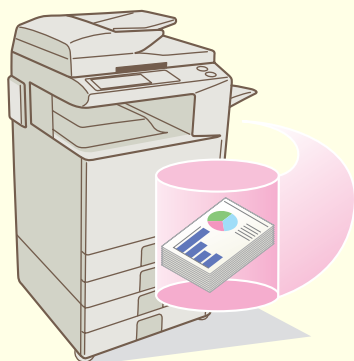
A função de arquivamento de documentos permite guardar os dados de documento de um trabalho de cópia ou fax, bem como os dados de um trabalho de impressão como um ficheiro no disco rígido da máquina. O ficheiro pode ser recuperado, impresso ou transmitido sempre que necessário.

Aplicações da função de arquivamento de documentos



Os ficheiros armazenados podem ser impressos ou transmitidos sempre que necessário.

A função de arquivamento de documentos é útil nas seguintes situações

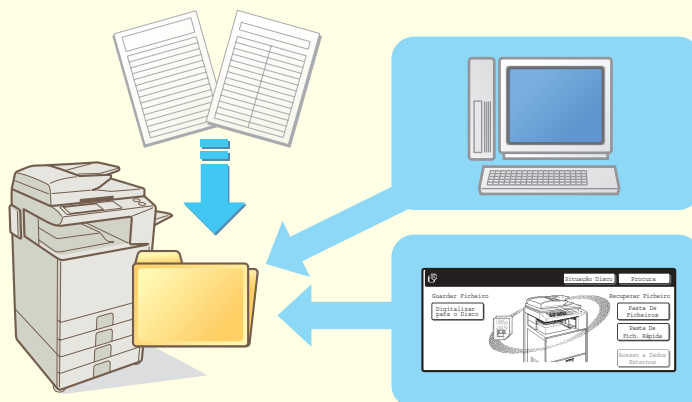


Acabou de preparar cópias de uma apresentação de várias páginas para uma reunião, mas o número de participantes aumentou inesperadamente e precisa de preparar rapidamente mais cópias do documento.

A digitalização de todas as páginas do documento é muito demorada. Além disso, as definições de cópia têm de ser novamente seleccionadas. Nestes casos, não precisa de entrar em pânico. Basta imprimir o ficheiro que armazenou utilizando a função de arquivamento

Os formulários dos relatórios diários ou semanais são guardados no escritório mas, muitas vezes, estão todos preenchidos e é necessário imprimir cópias adicionais a partir do ficheiro original.

Se guardar os formulários dos relatórios diários e semanais na mesma pasta, os utilizadores poderão obter um formulário através da página Web ou do painel de operações da máquina.



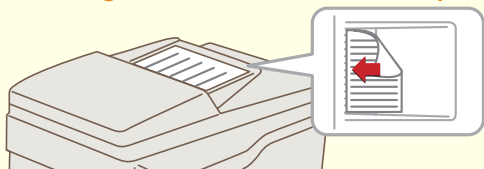
Funções que tornam o arquivamento de documentos ainda mais prático

Quando a autenticação do utilizador está activa, pode especificar "Minha Pasta" nas informações dos utilizadores. Quando um utilizador recuperar um ficheiro armazenado, verá "Minha Pasta" em primeiro lugar, evitando o trabalho de procurar a pasta.

GUARDAR RAPIDAMENTE OS DADOS DE DOCUMENTO (Ficheiro Rápido)

Esta secção explica a função Ficheiro Rápido do arquivamento de ficheiros, utilizando a cópia como exemplo. Ficheiro Rápido é a forma mais fácil de guardar um ficheiro utilizando a função de arquivamento de documentos.

A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

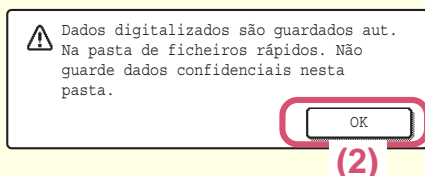
2

Selecione Ficheiro Rápido no ecrã de toque.

Selecione as definições como se estivesse a fazer uma cópia normal.

(1) Prima a tecla [Fich. Rápido].

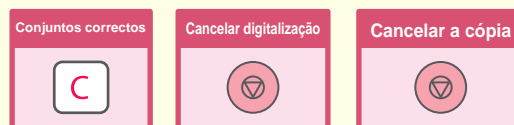
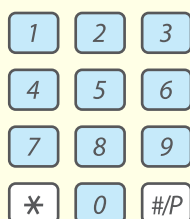
(2) Prima a tecla [OK].



3

Execute a operação de cópia.

O ficheiro é armazenado no disco rígido quando a cópia é efectuada.



ANEXAR INFORMAÇÕES AO ARMAZENAR UM FICHEIRO (Ficheiro)

A título de exemplo, o procedimento de armazenamento de uma imagem digitalizada na pasta principal ao utilizar a função de cópia é explicada a seguir. Ao contrário do que acontece com os ficheiros rápidos, pode atribuir um nome de ficheiro e um nome de utilizador ao ficheiro.

A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



1

Coloque o original.

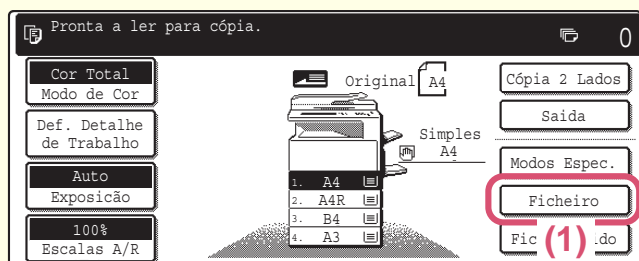
Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.

2

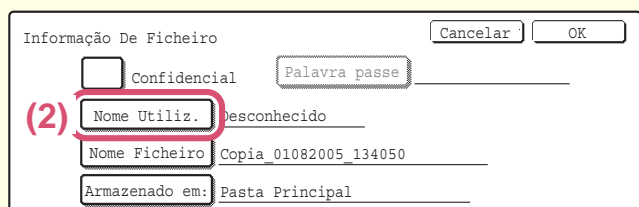
Selecione as definições de Ficheiro no ecrã de toque.

Selecione as definições como se estivesse a fazer uma cópia normal.

(1) Prima a tecla [Ficheiro].

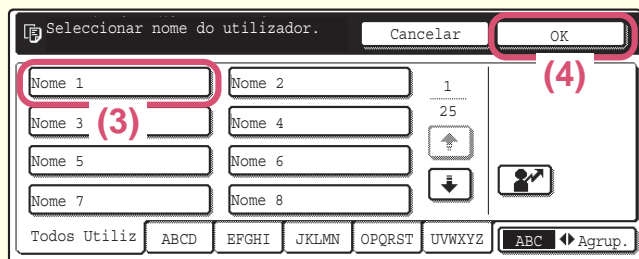


(2) Prima a tecla [Nome Utiliz.].



(3) Prima a tecla [Nome 1].

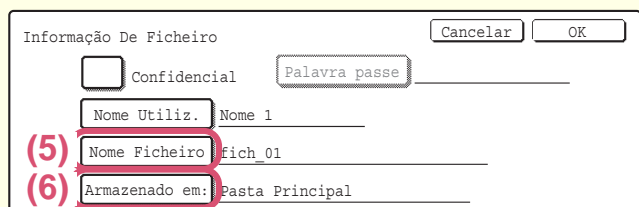
(4) Prima a tecla [OK].



(5) Prima a tecla [Nome Ficheiro].

É visualizado um ecrã de introdução de texto. Introduza o nome do destino (até 30 caracteres). Para introduzir texto, consulte a secção "6. INTRODUIR TEXTO" do Guia do Utilizador.

(6) Prima a tecla [Armazenado em:].



Seleccionar a pasta. Pasta Princip. OK

Utiliz 1	Utiliz 2
Utiliz 3 (7)	Utiliz 4
Utiliz 5	Utiliz 6
Utiliz 7	Utiliz 8

Todas Pastas ABCD EFGHI JKLMN OPQRST UVWXYZ

Selecione as definições de Ficheiro no ecrã de toque (continuação).

(7) Prima a tecla [Utiliz 1].

(8) Prima a tecla [OK].

Informação De Ficheiro Cancelar OK

☐ Confidencial Palavra passe

Nome Utiliz. Nome 1

Nome Ficheiro Copia_01082005_134050

Armazenado em: Utiliz 1

(9) Prima a tecla [OK].



1	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#/P



3

Selecione o número de cópias e prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].

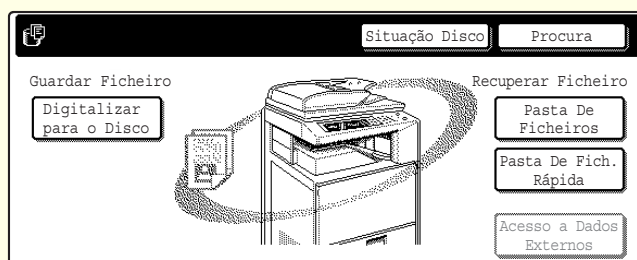
O ficheiro é armazenado no disco rígido quando a cópia é efectuada.

Conjuntos correctos	Cancelar digitalização	Cancelar a cópia
		

GUARDAR APENAS OS DADOS DE DOCUMENTO (Digitalizar para HDD)

Pode simplesmente guardar os dados do documento, sem efectuar o trabalho de cópia, impressão ou envio. O procedimento de armazenamento de um ficheiro numa pasta principal é explicado a seguir.

ARQ. DOCUMENTOS

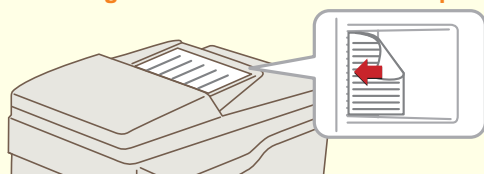


1

Prima a tecla [ARQ. DOCUMENTOS].

É visualizado o ecrã inicial do modo de arquivamento de documentos.

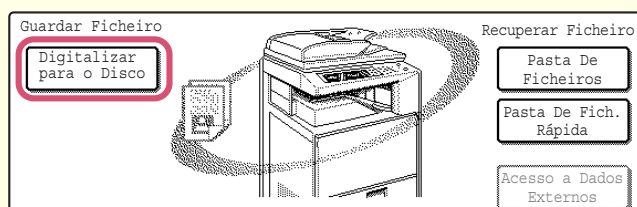
A face a digitalizar tem de estar voltada para cima!



2

Coloque o original.

Se utilizar o vidro de exposição, coloque o original com o lado a digitalizar voltado para baixo.



3

Prima a tecla [Digitalizar para o disco].

É visualizado o ecrã inicial Digitalizar para o disco.



ou

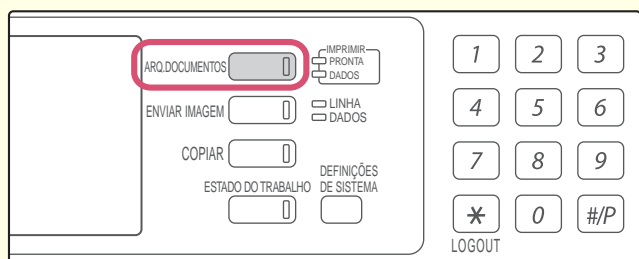


4

Prima a tecla [INICIAR COR] ou a tecla [INICIAR PRETO E BRANCO].

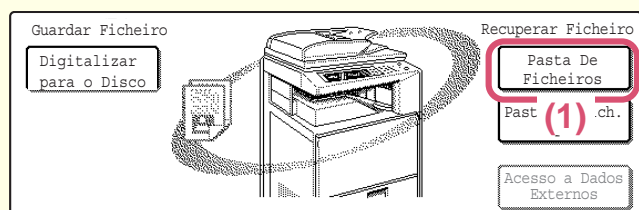
IMPRIMIR UM FICHEIRO GUARDADO

Pode recuperar um ficheiro armazenado no modo de arquivamento de documentos para ser impresso ou transmitido. Esta secção explica como recuperar um ficheiro armazenado na pasta principal para ser impresso.



1

Prima a tecla [ARQ. DOCUMENTOS].



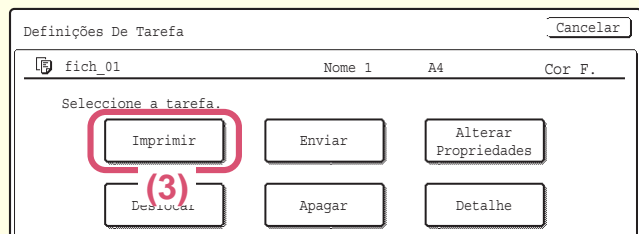
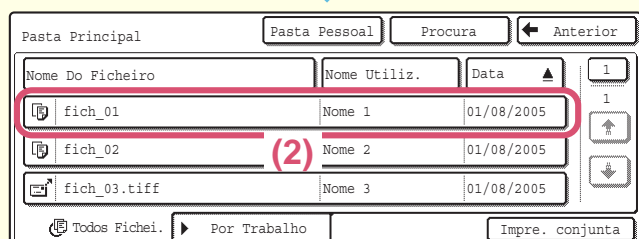
2

Seleccione o ficheiro no ecrã de toque e imprima-o.

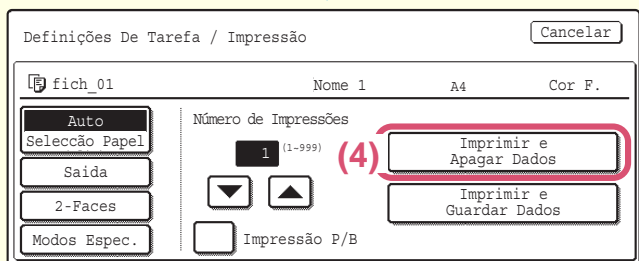
(1) Prima a tecla [Pasta De Ficheiros].

Quando premir a tecla [Pasta de ficheiros], será aberta a [Pasta Principal] ou a [Pasta Pessoal], conforme a que tiver sido utilizada em último lugar.

(2) Prima a tecla correspondente ao ficheiro que pretende recuperar.



(3) Prima a tecla [Imprimir].



(4) Prima a tecla [Imprimir e Apagar Dados].

Para apagar um ficheiro depois de o imprimir, seleccione [Imprimir e apagar dados].

Para manter o ficheiro depois de o imprimir, prima a tecla [Imprimir e guardar dados].

Definições de sistema

As definições de sistema permitem ajustar o funcionamento da máquina às necessidades do seu local de trabalho. Esta secção apresenta resumidamente várias definições de sistema.

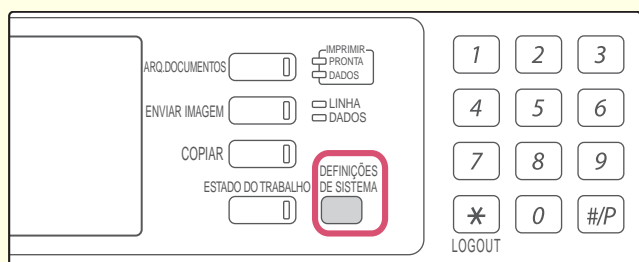
Para obter descrições detalhadas das definições de sistema, consulte o Guia de definições do sistema.

►	DEFINIÇÕES DE SISTEMA.....	82
---	-----------------------------------	-----------

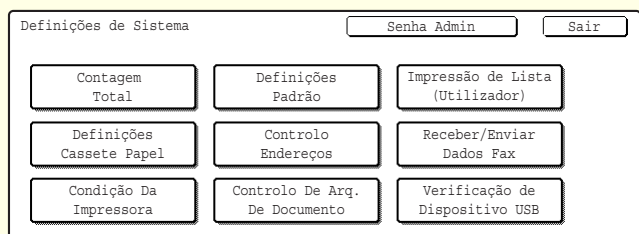
DEFINIÇÕES DE SISTEMA

O ecrã de definições de sistema permite ajustar a data e a hora e armazenar os destinos de fax e de digitalização, bem como configurar várias outras definições relacionadas com o funcionamento da máquina. O procedimento de visualização do ecrã de definições de sistema e itens no ecrã é descrito a seguir. Para obter descrições detalhadas das definições de sistema, consulte o Guia de definições do sistema.

Abrir o ecrã de definições de sistema



Prima a tecla [DEFINIÇÕES DE SISTEMA].



É visualizado o ecrã com as definições de sistema. As teclas visualizadas variam conforme os dispositivos periféricos instalados.

O que pode fazer nas definições de sistema

Definições	Descrição
Contagem Total	Mostra o número total de páginas impressas por tipo de trabalho, como trabalhos de cópia e trabalhos de impressão.
Definições padrão	Permite ajustar o contraste do painel de toque, acertar o relógio e alterar o teclado de software utilizado para introduzir o texto.
Impressão de Lista (Utilizador)	Permite imprimir listas visualizando o estado e as definições da máquina.
Definições Cassete Papel	Permite definir o tipo e o tamanho do papel utilizado em cada bandeja, bem como armazenar novos tipos de papel.
Controlo Endereços	Os destinos das imagens enviadas podem ser armazenados em teclas directas e as definições podem ser armazenadas em teclas de programa.
Receber/Enviar Dados Fax	Permite configurar as definições de recepção de faxes e faxes Internet, bem como as definições de reenvio de faxes e faxes Internet recebidos.
Condição Da Impressora	Permite configurar as definições de impressão sem utilizar o controlador da impressora, bem como as definições relativas à função de impressão.
Controlo De Arq. De Documento	Permite armazenar, editar e apagar pastas personalizadas para a função de arquivamento de documento.
Verificação de Dispositivo USB	Permite consultar o estado da ligação de um dispositivo USB.

Nota

- Para obter informações sobre o seu sistema operativo, consulte o respectivo manual ou a função de Ajuda online.
- As explicações dos ecrãs e procedimentos descritos neste manual referem-se especificamente ao Windows® XP em ambientes Windows® e ao Mac OS X v10.3.9 em ambientes Macintosh. Os ecrãs podem variar conforme a versão do sistema operativo.
- Sempre que aparecer "MX-xxxx" neste manual, substitua o nome do modelo por "xxxx".
- Tivemos o máximo cuidado na elaboração deste manual. Se tiver algum comentário ou dúvida relativamente a este manual, contacte o revendedor ou o representante de assistência técnica autorizado mais próximos.
- Este produto foi sujeito a rigorosos procedimentos de controlo e inspecção de qualidade. Na condição improvável de detectar um defeito ou outro problema, contacte o revendedor ou o representante de assistência técnica autorizado mais próximos.
- Para além das instâncias previstas na lei, a SHARP não se responsabiliza por falhas que ocorram durante a utilização do produto ou das suas opções, por falhas resultantes da operação incorrecta do produto e das suas opções, ou por outras falhas ou danos resultantes da utilização do produto.
- Este manual contém referências à função de fax. No entanto, tenha em conta que esta não se encontra disponível em determinados países ou regiões.

Aviso

- A reprodução, adaptação ou tradução dos conteúdos do manual sem autorização prévia por escrito é proibida, excepto quando permitido pelas leis dos direitos de autor.
- Todas as informações contidas neste manual estão sujeitas a alteração sem aviso prévio.

Ilustrações e painéis de operações e táctil apresentados neste manual

Os dispositivos periféricos são normalmente opcionais. No entanto, alguns modelos incluem determinados dispositivos periféricos como equipamento standard.

As explicações apresentadas neste manual assumem que tem instalados a bandeja e suporte ou a gaveta com capacidade para 2 x 500 folhas de papel correctos.

Para descrever mais detalhadamente determinadas funções e aplicações, algumas explicações assumem que estão instalados dispositivos periféricos adicionais.

Os ecrãs, mensagens e nomes de teclas apresentados no manual podem diferir dos apresentados na máquina devido a melhorias e modificações do produto.
--

